

P169 a



Centre suisse de documentation en matière d'enseignement et d'éducation
Section statistique et prospective

Schweizerische Dokumentationsstelle für Schul- und Bildungsfragen
Sektion für Statistik und Prognosen

Série statistique / Statistische Reihe

ORGANIGRAMMES DES SYSTEMES SCOLAIRES CANTONAUX

CLASSEMENT DANS UNE TYPOLOGIE NATIONALE

ORGANIGRAMME DER KANTONALEN SCHULSYSTEME

KLASSIERUNG NACH EINER NATIONALEN TYPOLOGIE

CESDOC

Genève / Genf

Décembre / Dezember 1989

ORGANIGRAMMES DES SYSTEMES SCOLAIRES CANTONNAUX
CLASSEMENT DANS UNE TYPOLOGIE NATIONALE

ORGANIGRAMME DER KANTONALEN SCHULSYSTEME
KLASSIERUNG NACH EINER NATIONALEN TYPOLOGIE

CESDOC
CENTRE SUISSE DE DOCUMENTATION
EN MATIÈRE D'ENSEIGNEMENT ET D'ÉDUCATION
15, route des Morillons
1218 LE GRAND-SACONNEX / GE

CESDOC
15, route des Morillons
1218 Le Grand Saconnex
Téléphone (022) 98 45 31

PREFACE

Cette nouvelle publication vise à répondre à divers besoins : demandes provenant de la Suisse et de l'étranger concernant les structures scolaires cantonales et leur degré de comparabilité (aussi bien du point de vue intercantonal que du point de vue international), établissement de prévisions d'effectifs d'élèves pour chaque canton, études et analyses.

Derrière chaque "case" existent des chiffres qui sont à disposition, dont la source est l'Office fédéral de la statistique (OFS). Ils peuvent être obtenus selon différentes variables : sexe, nationalité, âge, pour n'en citer que quelques unes.

Deux facteurs expliquent pourquoi il n'y a pas de double emploi avec les organigrammes publiés par l'OFS :

- la possibilité d'obtenir des séries rétrospectives cohérentes et homogènes ;
- un affinement de certaines catégories retenues par l'OFS.

Soulignons que les deux approches sont parfaitement compatibles.

En espérant que cet instrument de travail vous soit utile, nous vous souhaitons bonne réception de cette brochure.

Peter Gentinetta

Directeur du CESDOC

VORWORT

Diese neue Publikation soll mehreren Bedürfnissen gerecht werden : Anfragen aus dem In- und Ausland bezüglich der kantonalen Schulstrukturen und ihrer Vergleichbarkeit (ebenso aus interkantonaler wie internationaler Sicht), Erstellen von Schülerprognosen für jeden Kanton, Studien und Analysen.

Für jedes Feld gibt es verfügbare Zahlen, deren Quelle das Bundesamt für Statistik ist (BFS). Sie sind nach verschiedenen Kriterien erhältlich: Geschlecht, Nationalität, Alter, um nur einige Beispiele zu nennen.

Folgende zwei Faktoren bezeugen, dass bezüglich der BFS-Organigramme keine Doppelarbeit geleistet wurde:

- Die Möglichkeit zusammenhängende, retrospektive Zeitreihen zu erstellen;
- Eine Verfeinerung gewisser vom BFS angewandter Kategorien.

Wir weisen darauf hin, dass die beiden Betrachtungsweisen miteinander vollkommen vereinbar sind.

Wir überreichen Ihnen dieses Arbeitsinstrument in der Hoffnung, es möge Ihnen nützliche Dienste erweisen.

ORGANIGRAMMES DES SYSTEMES SCOLAIRES CANTONNAUX

Classement dans une typologie nationale

Généralités

Cette publication constitue un document technique destiné principalement aux spécialistes ; elle est néanmoins accessible à toute personne s'intéressant au domaine de l'enseignement en Suisse.

Elle représente l'illustration schématisée des 26 systèmes scolaires cantonaux par rapport à un système-cadre permettant l'insertion de toutes les écoles existant en Suisse dans une position (case) bien déterminée. Le système-cadre utilisé correspond également aux normes internationales en vigueur.

Sa principale utilité consiste à rendre possibles ou à faciliter des comparaisons intercantionales et internationales.

Les organigrammes présentées permettent également de suivre le cheminement de la grande majorité des élèves au travers du système scolaire de chaque canton.

L'ordre dans lequel sont présentés les cantons est celui historique, utilisé également par l'Office fédéral de la statistique (OFS) : ZH, BE, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, GR, AG, TG, TI, VS, NE, GE, JU.

Sources

La source exclusive de toutes les informations présentées ici est constituée par les publications annuelles de l'OFS. Il s'agit principalement de :

- Statistique des élèves pour la Suisse et les cantons
- Statistique des élèves, formation professionnelle
- Schéma de classification de la statistique scolaire
- Maturités

ORGANIGRAMME DER KANTONALEN SCHULSYSTEME

Klassierung nach einer nationalen Typologie

Allgemeines

Vorliegende Veröffentlichung ist ein hauptsächlich für Fachleute bestimmtes technisches Dokument. Trotzdem ist dieses allen am Unterrichtswesen in der Schweiz Interessierten zugänglich.

Schematisch werden die 26 kantonalen Schulsysteme nach einem Modell dargestellt, welches die Eingliederung sämtlicher in der Schweiz existierender Schulen mit Bestimmtheit erlaubt. Das Modell entspricht ebenfalls den gültigen internationalen Normen.

Sein hauptsächlicher Wert besteht darin, interkantonale und internationale Vergleiche zu ermöglichen oder zu erleichtern.

Die Organigramme erlauben auch, den Weg der grossen Mehrheit der Schüler durch das Schulsystem eines jeden Kantons nachzuvollziehen.

Die Kantone werden in der historischen Reihenfolge dargestellt, wie dies auch beim Bundesamt für Statistik (BFS) üblich ist: ZH, BE, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, SO, BS, BL, SH, AR, AI, SG, GR, AG, TG, TI, VS, NE, GE, JU.

Quellen

Die ausschliessliche Quelle sämtlicher hier verwendeter Informationen sind die jährlichen Publikationen des Bundesamtes für Statistik, wie:

- Schülerstatistik für die Schweiz und die Kantone
- Schülerstatistik, Berufsbildung
- Klassifikationsschema der Schülerstatistik
- Maturitäten

Les informations sus-mentionnées nous ont permis de suivre l'évolution des structures scolaires cantonales durant une période de 12 ans.

Les modifications survenues suite à des réformes scolaires ont ainsi pu être intégrées.

Les organigrammes ont été soumis aux autorités cantonales pour vérification et ensuite corrigés selon les remarques et critiques formulées.

Pour les cantons ayant d'importantes réformes en cours, nous avons établi deux (TI), voir trois (VS) organigrammes afin, d'une part, de mieux mettre en évidence la continuité, d'autre part, de saisir au plus près les réalités du moment.

La langue utilisée est celle de chaque canton à l'exception du canton des Grisons, rédigé en allemand ; pour les cantons bilingues (BE, FR, VS) le lecteur retrouvera un organigramme dans chacune des deux langues.

La terminologie est celle utilisée par les instances cantonales ou à défaut, surtout pour les cantons bilingues, celle utilisée par l'OFS.

Couverture

Les organigrammes reflètent la situation existante au début de l'année scolaire 1988/89.

Les écoles et filières prises en compte couvrent intégralement les niveaux préscolaire, primaire, secondaire I et secondaire II à l'exception de certaines écoles de formation générale du secondaire II dont la nature est insuffisamment définie.

Ne figurent dans les organigrammes que les écoles existant au début de l'année scolaire 1988/89 dont les effectifs d'élèves constituent des séries prospectives homogènes et continues ou celles dont l'existence est assurée pour les années à venir.

Die obenerwähnten Informationen haben uns erlaubt, die Entwicklung der kantonalen Schulstrukturen über einen Zeitraum von zwölf Jahren zu verfolgen.

Durch Schulreformen bedingte Veränderungen konnten so miteinbezogen werden.

Die Organigramme wurden den kantonalen Behörden zur Überprüfung unterbreitet und danach unter Berücksichtigung der Bemerkungen und Kritiken korrigiert.

Für die Kantone, wo zur Zeit wichtige Reformen durchgeführt werden, haben wir zwei (TI), ja sogar drei (VS) Organigramme erstellt. Dies erlaubt uns einerseits die Kontinuität hervorzuheben, andererseits die heutigen Realitäten möglichst genau zu erfassen.

Die angewendete Sprache entspricht dem jeweiligen Kanton, mit Ausnahme von Graubünden, wo in deutsch redigiert wurde. Für die zweisprachigen Kantone (BE, FR, VS) findet der Leser je ein Organigramm für beide Sprachen.

Die Terminologie entspricht jener der kantonalen Instanzen, oder aber, vor allem für zweisprachige Kantone, jener des BFS.

Bereich

Die Organigramme stellen die Situation zu Beginn des Schuljahres 1988/89 dar.

Es werden sämtliche Schulen und Schulzüge der Vorschul- und Primarstufe, sowie der Sekundarstufen I und II, berücksichtigt, mit Ausnahme einiger ungenügend definierter Schulen allgemeinbildender Art der Sekundarstufe II.

Die Organigramme enthalten nur jene zu Beginn des Schuljahres 1988/89 existierenden Schulen, deren Bestände homogene, retrospektive Zeitreihen darstellen, oder jene, deren Fortbestehen in den nächsten Jahren sicher ist.

A quelques rares exceptions près, aucune mention particulière n'est faite quant au statut, public ou privé, des écoles figurant dans les organigrammes.

Le lieu constitue le critère de classement des écoles selon les cantons.

Définitions

NIVEAU PRESCOLAIRE

Regroupe les institutions qui préparent les enfants à l'école obligatoire.

NIVEAU PRIMAIRE

Représente les premiers degrés de la scolarité obligatoire, caractérisés par un enseignement de "tronc commun" au sein d'une seule filière, dispensé normalement par un seul maître.

NIVEAU SECONDAIRE I

Fait suite au primaire. Il représente aussi, généralement, une première phase de sélection selon les performances.

Les filières du secondaire I retenues pour l'élaboration des organigrammes sont :

A. Exigences élevées - Filières menant essentiellement aux écoles préparant à la maturité et aux écoles normales.

B. Exigences moyennes et élevées - Les exigences sont confondues lorsqu'un pourcentage important d'élèves s'oriente vers les écoles de maturité ou encore lorsque la structure scolaire du canton ne permet pas la distinction.

C. Exigences moyennes - Filières menant aux écoles de degré diplôme, à la formation professionnelle et en moindre mesure aux écoles de maturité et aux écoles normales.

Von einigen seltenen Ausnahmen abgesehen, wird nicht auf den Status - öffentlich oder privat - der auf den Organigrammen dargestellten Schulen hingewiesen.

Die kantonale Zugehörigkeit der Schule wird über deren Standort erkannt.

Definitionen

VORSCHULSTUFE

Umfasst Institutionen, welche die Kinder auf die obligatorische Schule vorbereiten.

PRIMARSTUFE

Entspricht den ersten Jahren der obligatorischen Schulzeit und ist gekennzeichnet durch den Gesamtunterricht, der normalerweise durch einen Lehrer innerhalb eines einzigen Schulzuges erteilt wird.

SEKUNDARSTUFE I

Schliesst an die Primarstufe an. Sie ist im allgemeinen verbunden mit einer ersten Leistungsselektion. Die für die Organigramme berücksichtigten Abteilungen der Sekundarstufe I sind:

A. Gehobene Ansprüche - Schulzüge, welche hauptsächlich auf Maturitätsschulen und Lehrerseminare vorbereiten.

B. Mittlere und gehobene Ansprüche - Die Anforderungen sind gemischt, wenn ein grosser Prozentsatz der Schüler in Maturitätsschulen übertritt oder wenn die Schulstrukturen des Kantons eine Unterscheidung in gehobene und mittlere Ansprüche nicht zulässt.

C. Mittlere Ansprüche - Züge, welche auf Diplommittelschulen, Berufsausbildung und seltener Maturitätsschulen und Lehrerseminare vorbereiten.

D. Exigences non différenciées - L'appartenance à l'une ou l'autre des filières retenues est impossible à déterminer.

E. Exigences élémentaires - Filières dont les débouchés sont essentiellement la formation professionnelle, en particulier l'apprentissage professionnel, parfois les écoles de degré diplôme, jamais les écoles de maturité.

F. Ecoles diverses - Cette filière recouvre les écoles et/ou les années de programme se situant en fin ou au-delà de la scolarité obligatoire, mais inclassables dans l'une des catégories précédentes. Y sont regroupées :

- les 9èmes années des écoles du niveau secondaire II (écoles normales, écoles de degré diplôme, écoles de commerce) dont le début se situe avant la fin de la scolarité obligatoire ;

- toutes les 10èmes années pour lesquelles nous ne disposons pas de critères précis pour leur classement dans le secondaire I ou le secondaire II et qui représentent : les années facultatives des écoles du secondaire I, les années de perfectionnement, pré-professionnelles, préparatoires, d'accueil, de raccordement, etc, qui facilitent l'accès au secondaire II.

S. Enseignement spécial - regroupe les institutions qui prennent en charge les enfants ne pouvant pas suivre l'enseignement normal.

La terminologie utilisée pour désigner les différents types d'enseignement spécial est du ressort exclusif des cantons. Il n'existe pas en ce sens de correspondance entre les cantons.

Précisons également qu'il n'y a aucun rapport entre la désignation des types d'enseignement spécial (ex. classes type A,B,C,D,E,etc), la désignation des filières des niveaux secondaire I et II (A,B,C,D,E,etc) et les types de maturité (A,B,C,D,E,etc).

NIVEAU SECONDAIRE II

Constitue l'ensemble des filières de formation qui font suite, directement ou indirectement, à la scolarité obligatoire. Selon les objectifs et le type d'enseignement, les écoles se situant à ce niveau d'enseignement ont été regroupées de la manière suivante:

D. Nicht differenzierte Ansprüche - Schulzüge, deren Zugehörigkeit zur einen oder anderen Kategorie nicht bestimmt werden kann.

E. Grundansprüche - Schulzüge, welche im wesentlichen zu der Berufsausbildung und insbesondere der Berufslehre hinführen, manchmal den Eintritt in Diplommittelschulen, aber nie in Maturitätsschulen erlauben.

F. Verschiedene - Umfassen Schulen und/oder Jahreskurse am Ende oder nach der obligatorischen Schulzeit, die nicht in die obigen Kategorien eingereiht werden können. Es sind dies:

- die neunten Schuljahre von Schulen der Sekundarstufe II (Lehrerseminarien, Diplommittel- und Wirtschaftsschulen), in welche der Eintritt vor dem Ende der obligatorischen Schulzeit erfolgt;

- sämtliche zehnten Schuljahre, für welche die verfügbaren Kriterien eine Zuteilung zur Sekundarstufe I oder II nicht erlauben. Es handelt sich dabei um freiwillige Schuljahre der Sekundarstufe I, berufsvorbereitende Jahre, Fortbildungs-, Vorbereitungs-, Aufnahme- und Übergangsjahre, welche den Zugang zur Sekundarstufe II erleichtern.

S. Sonderschule - Institutionen für Schüler, die dem Unterricht mit Normalprogramm nicht folgen können.

Die zur Bezeichnung der verschiedenen Sonderschultypen verwendeten Terminologien haben ausschliesslich kantonalen Charakter. Sie haben keine interkantonale Gültigkeit.

Auch verweisen wir darauf, dass zwischen den Bezeichnungen der Sonderschultypen (z.B. Klasse A,B,C,D,E, etc.), der Schulzüge auf der Sekundarstufe I und II (A,B,C,D,E, etc.) sowie den Maturitätstypen (A,B,C,D,E, etc.) kein Zusammenhang besteht.

SEKUNDARSTUFE II

Umfasst die Gesamtheit aller Ausbildungszüge, die direkt oder indirekt an die obligatorische Schulzeit anschliessen. Die Schulen auf dieser Unterrichtsebene wurden nach Zielsetzung und Unterricht folgendermassen unterschieden:

G. Ecoles de maturité - Les écoles de formation générale à l'issue desquelles les élèves passent l'examen de maturité. Ont été prises en compte toutes les écoles délivrant un certificat de maturité reconnu sur le plan :

- fédéral ;
- cantonal ;
- international (en particulier les cantons de Vaud et de Genève).

H. Ecoles normales - Sont classées dans cette catégorie les formations d'enseignants dispensées au niveau secondaire II. On y distingue deux catégories :

- les maîtres(ses) primaires, dont les années de programme s'insèrent normalement dans la typologie nationale ;
- les maîtres(ses) enfantines ainsi que les maîtres(ses) d'ouvrages et travaux manuels, d'économie domestique, etc, dont les conditions d'accès à la formation en ce qui concerne les études antérieures et l'âge minimum requis sont différentes de celles des maîtres(ses) primaires. De ce fait, le classement de leurs années de programme dans la typologie nationale comporte des difficultés et des incertitudes que nous avons résolues en n'indiquant que le nombre des années de formation.

I. Ecoles de degré diplôme - Il s'agit essentiellement d'écoles de formation générale à plein temps, dont la durée minimum est de 2 ans et qui ont pour objectif de :

- compléter la culture générale acquise pendant la scolarité obligatoire ;
- offrir des options pré-professionnelles afin de mieux motiver les élèves ;
- achever l'orientation scolaire et professionnelle pour les élèves encore indécis.

A noter que le diplôme obtenu à la fin des études ne permet pas l'exercice d'une profession, mais qu'il donne accès à certaines formations professionnelles.

G. Maturitätsschulen - Entsprechen jenen allgemeinbildenden Schulen, welche mit der Maturitätsprüfung abgeschlossen werden. Es wurden sämtliche Schulen einbezogen, deren Maturitätszeugnisse auf folgenden Ebenen anerkannt sind:

- eidgenössisch;
- kantonal;
- international (insbesondere in den Kantonen Genf und Waadt).

H. Lehrerseminare - Zu dieser Kategorie gehören Lehrerausbildungen der Sekundarstufe II. Zwei Kategorien werden unterschieden:

- Primarlehrerinnen und -lehrer, deren Ausbildungsprogramme normalerweise der nationalen Typologie entsprechen;
- Kindergärtner/innen sowie Lehrer/innen für Hauswirtschaft und Handarbeit, usw., deren Zulassungsbedingungen zu den Ausbildungsgängen - wie vorgängige Studien und Mindestalter - von jenen der Primarlehrer/innen abweichen. Aus diesem Grunde stellt die Klassifizierung dieser Ausbildungsprogramme in der nationalen Typologie ein Problem dar. Es wurde so gelöst, indem für diese Fälle bloss die Ausbildungsdauer angegeben wird.

I. Diplommittelschulen - Es handelt sich im wesentlichen um allgemeinbildende Vollzeitschulen mit einer Minimaldauer von zwei Jahren und einer Zielsetzung, die folgende Punkte umfasst:

- Erweiterung der während der Schulpflicht erworbenen Allgemeinbildung;
- Angebot von berufsvorbereitenden Wahlfachkursen zur Motivierung der Schüler;
- Beratung in Schul- und Berufswahl für noch unentschlossene Schüler.

Das am Ende der durchlaufenen Schule erworbene Diplom berechtigt nicht zu einer Berufsausübung, gewährt aber den Zugang zu gewissen Berufsausbildungen.

J. Formation professionnelle à plein temps - Il s'agit de la partie de la formation professionnelle qui s'accomplit dans des écoles à plein temps. Les genres (regroupements) de professions, au nombre de 34 inclus dans les organigrammes, sont ceux définis par l'OFS.

K. Apprentissage professionnel - Représente la partie de la formation professionnelle qui s'accomplit en entreprise, selon les conditions définies par :

- l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers (OFIAMT), pour les formations reconnues sur le plan fédéral,
- les autorités cantonales pour celles reconnues uniquement sur le plan cantonal.

Passage du secondaire I au secondaire II

Selon l'emplacement dans l'organigramme des différentes filières, le passage du niveau secondaire I au niveau secondaire II se fait, pour la majorité des élèves, du haut vers le bas du tableau.

Ainsi les élèves des filières à exigences élevées du secondaire I, ont le choix entre toutes les filières du secondaire II, tandis que ceux des filières à exigences élémentaires n'ont pour la plupart que le choix de l'apprentissage professionnel.

Pour les exceptions ainsi que pour toute autre question concernant ce passage, les autorités cantonales sont compétentes.

J. Vollzeit-Berufsschulen - Es handelt sich um jenen Teil der Ausbildung, der in einer Vollzeitschule erworben wird. Die auf den Organigrammen aufgeführten Berufsarten (Gruppen), insgesamt 34, entsprechen den Definitionen des Bundesamtes für Statistik.

K. Berufslehre - Entspricht der beruflichen Ausbildung in Unternehmen, deren Bedingungen von folgenden Stellen definiert werden:

- Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA), für die eidgenössisch anerkannten Ausbildungen;
- Kantonale Behörden, für nur auf kantonaler Ebene anerkannte Ausbildungen.

Übertritt von der Sekundarstufe I zur Sekundarstufe II

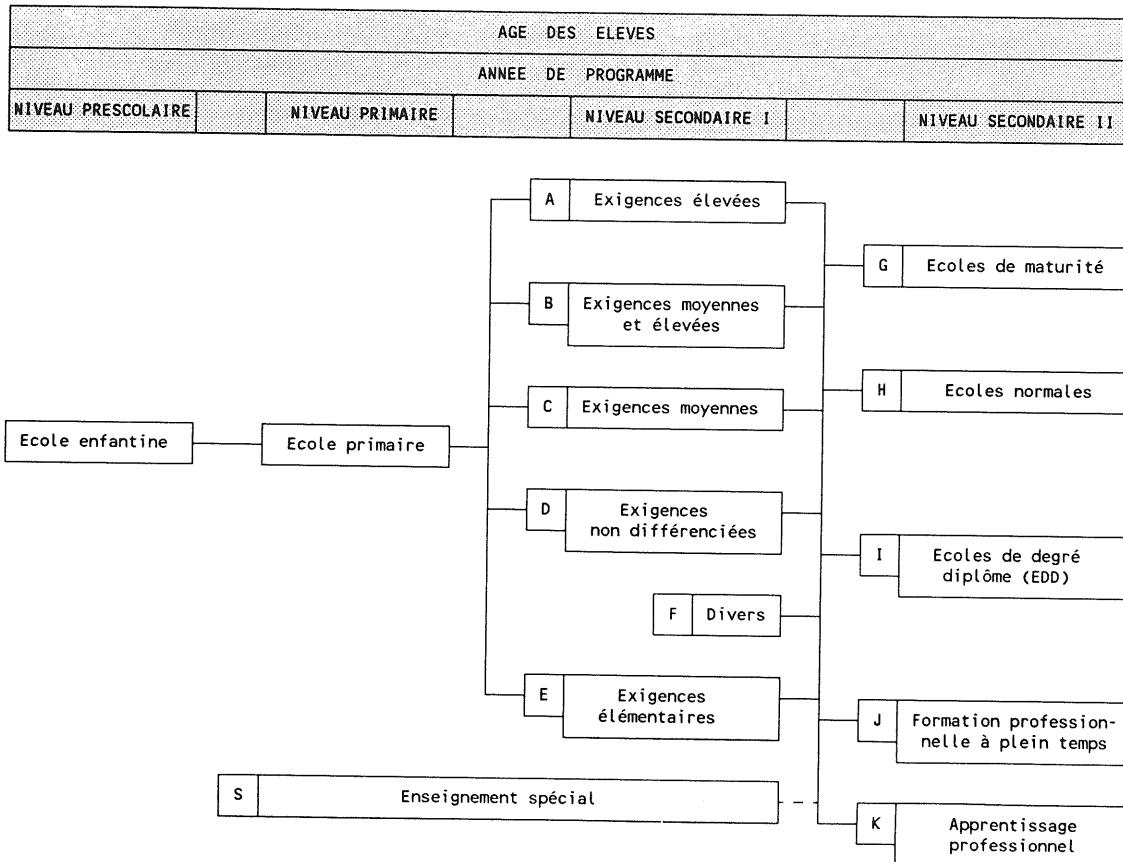
Der Anordnung der verschiedenen Schulzüge auf dem Organigramm zufolge geschieht der Übergang von der Sekundarstufe I zur Sekundarstufe II im allgemeinen von oben nach unten auf der Tabelle.

So haben die Absolventen der anspruchsvollen Schulzüge der Sekundarstufe I die Wahl zwischen allen Zügen der Sekundarstufe II, während sich jene der Züge mit Grundansprüchen zumeist auf eine Berufslehre beschränken müssen.

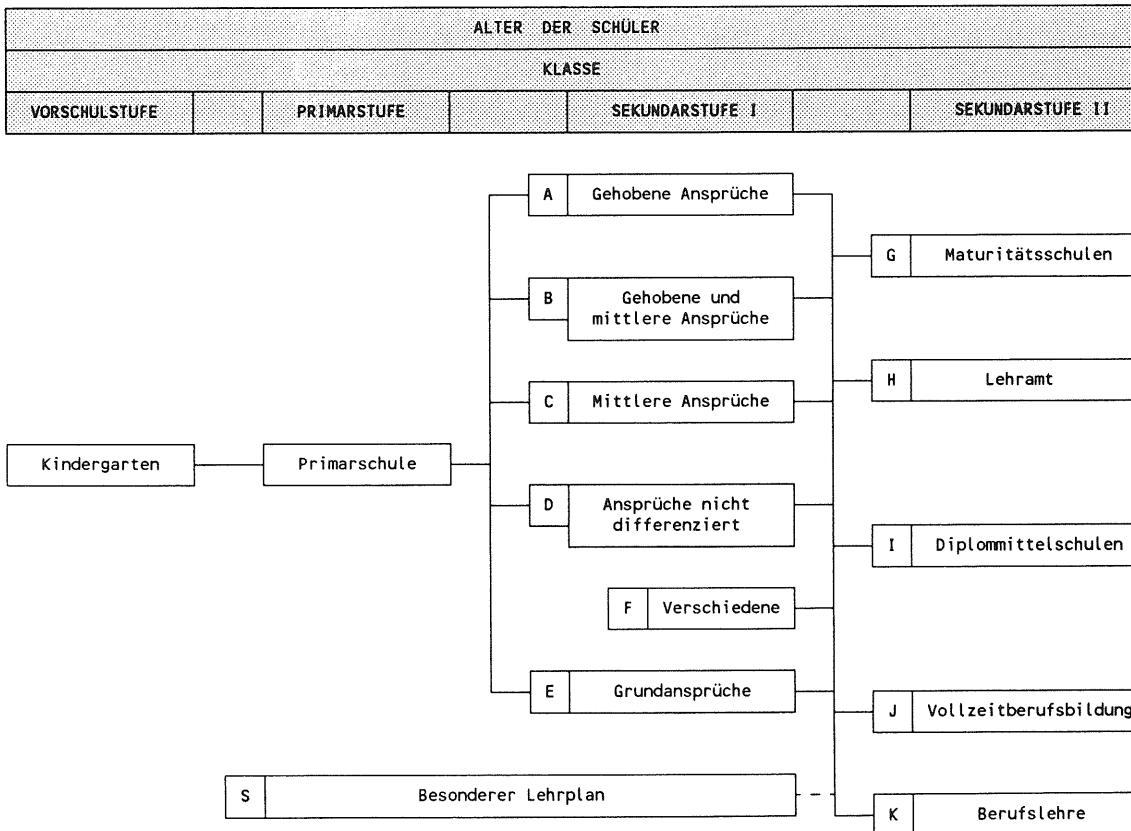
Für die Ausnahmen sowie für sämtliche Fragen in bezug auf die Übergänge sind die kantonalen Behörden zuständig.

Mihai Racovitza

CLASSIFICATION DES TYPES D'ENSEIGNEMENT DANS UNE TYPOLOGIE NATIONALE



KLASSIFIKATION DER SCHULTYPEN IN EINER NATIONALEN TYPOLOGIE



Kanton ZÜRICH

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	
	Vorschule		Primarstufe										Sekundarstufe I					Sekundarstufe II		

Legende :

HMS 4J - Handelsmittelschule 4 Jahre

DMS - Diplommittelschule

HWJK - Hauswirtschaftlicher Jahreskurs

BWS - Berufswahlschule

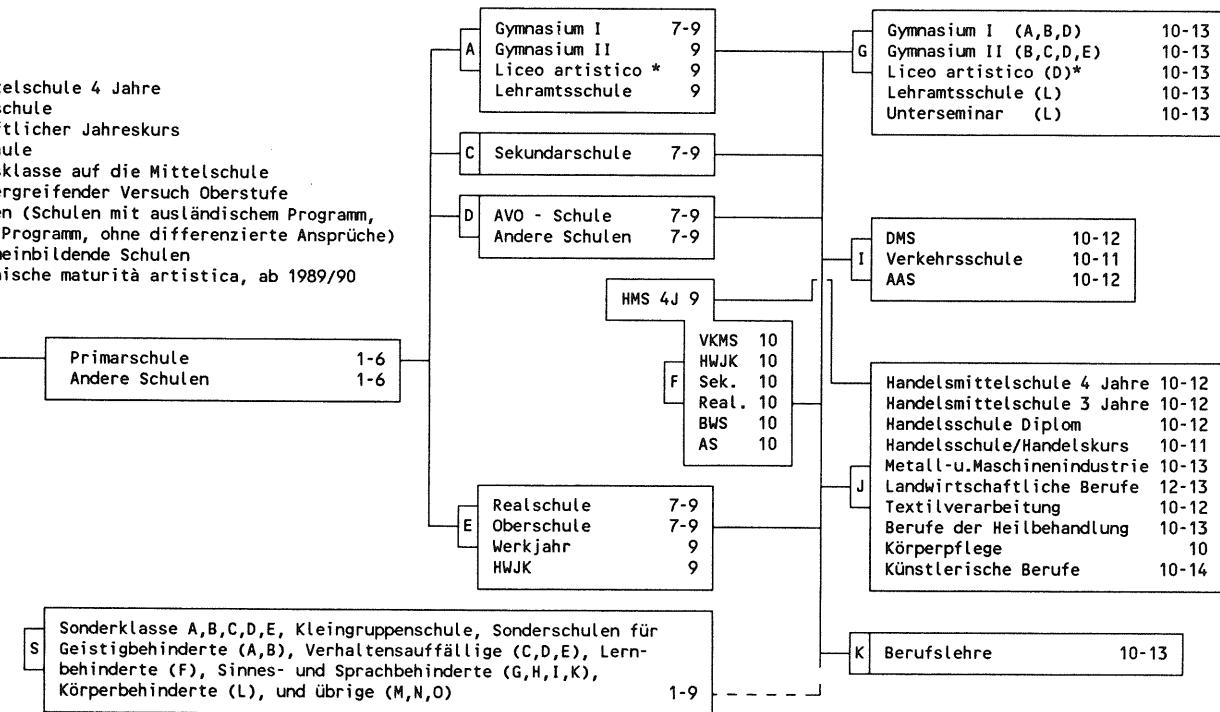
VKMS - Vorbereitungsklasse auf die Mittelschule

AVO - Abteilungsübergreifender Versuch Oberstufe

AS - Andere Schulen (Schulen mit ausländischem Programm, alternativem Programm, ohne differenzierte Ansprüche)

AAS - Andere allgemeinbildende Schulen

* - Inkl. italienische maturità artistica, ab 1989/90

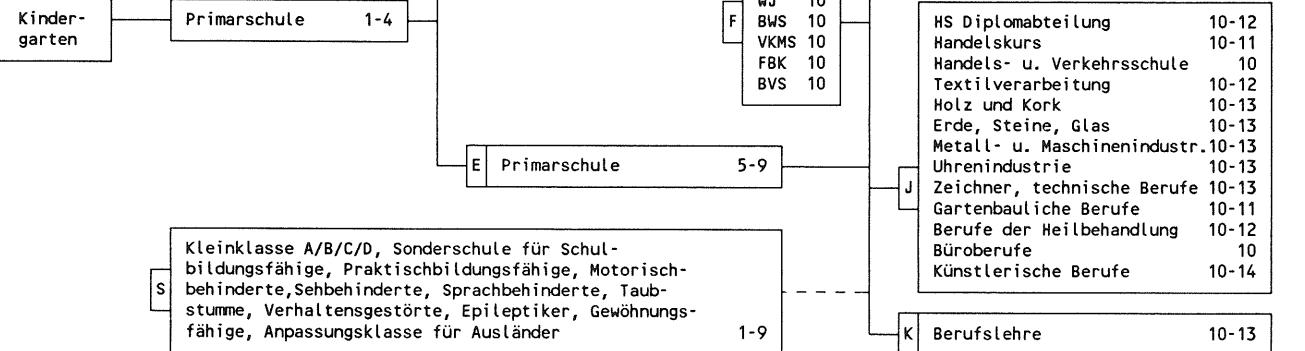


Kanton BERN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10		10/11	11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4		5	6	7	8	9	10		10	11	12	13	14
	Vorschule			Primarstufe					Sekundarstufe I						Sekundarstufe II					

Legende :

- ES s. - Ecole secondaire section ...
- OS - Ohne Selektion
- WBK - Weiterbildungsklasse
- WJ - Werkjahr
- BWS - Berufswahlshschule
- VKMS - Vorbereitungsklasse an Mittelschule
- FBK - Fortbildungsklasse an Mittelschule
- BVS - Berufsvorbereitende Schule
- DMS - Diplommittelschule (Marzili, Moutier, Neue Mädchenchule Bern)
- AAS - Andere allgemeinbildende Schulen
- HS - Handelsschule

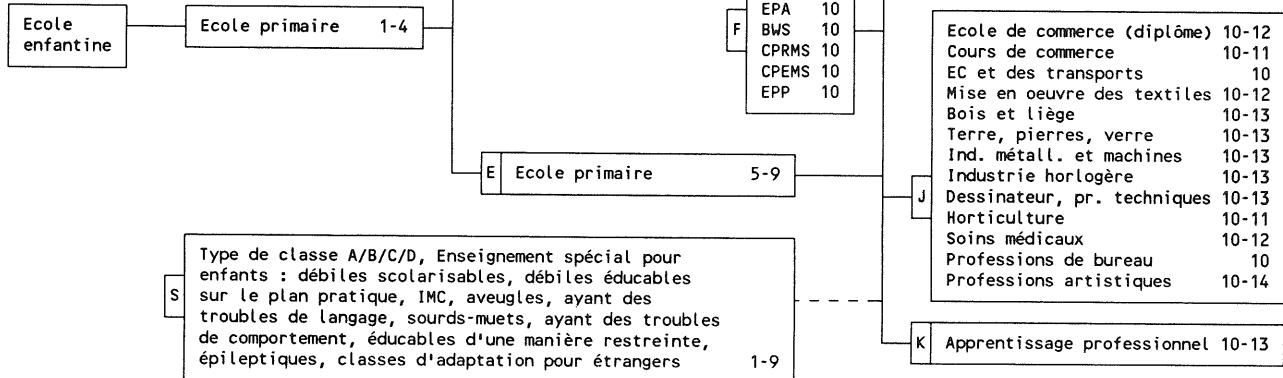


Canton de BERNE

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10		10/11	11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Année	-	-		1	2	3	4		5	6	7	8	9	10		10	11	12	13	14
Préscolaire	Niveau primaire					Niveau secondaire I										Niveau secondaire II				

Légende :

ES s.- Ecole secondaire section ...
 SS - Sans sélection
 CP - Classe de perfectionnement
 EPA - Ecole de préapprentissage
 BWS - Berufswahlschule
 CPRMS- Cl.prép. à l'éc. moyenne supérieure
 CPEMS- Cl.perf. pour l'éc. moyenne supérieure
 EPP - Ecoles préparatoires professionnelles
 ECG - Ecole de culture générale (Marzili,
 Moutier, Neue Mädchenschule Bern)
 EAT - Ecole d'administration et des transports
 AEFG - Autres écoles de formation générale
 EC - Ecole de commerce



Kanton LUZERN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	20/21
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14	15
Vorschule	Primarstufe						Sekundarstufe I						Sekundarstufe II								

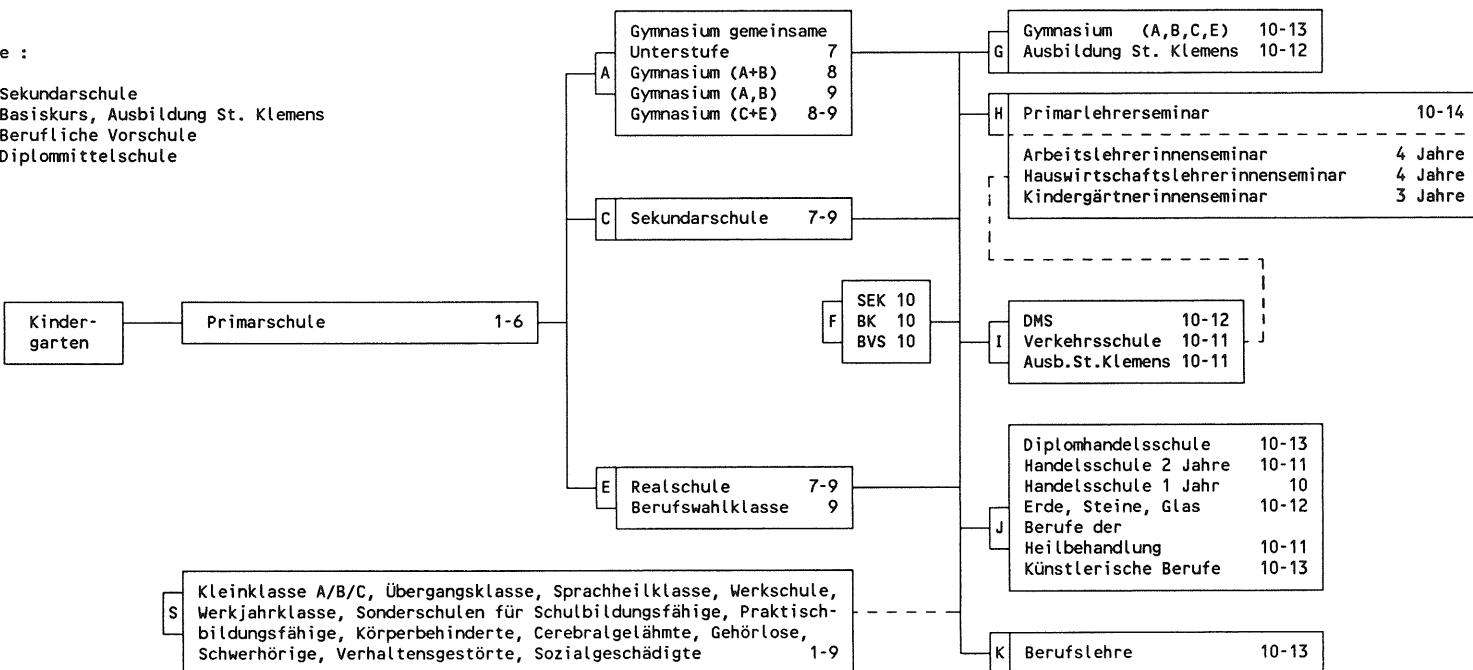
Legende :

SEK - Sekundarschule

BK - Basiskurs, Ausbildung St. Klemens

BVS - Berufliche Vorschule

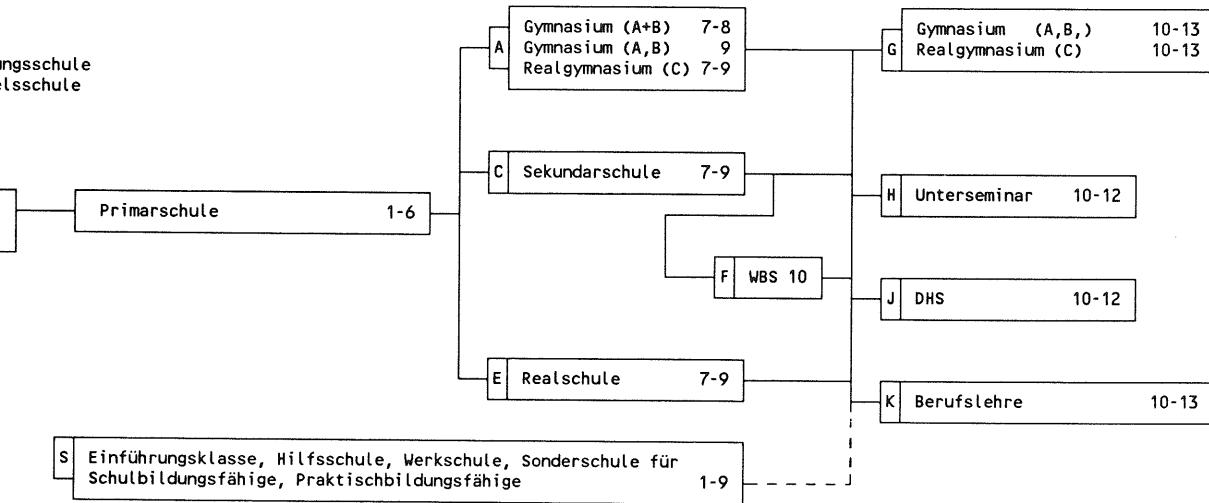
DMS - Diplommittelschule



Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I					Sekundarstufe II			

Legende :

WBS - Weiterbildungsschule
DHS - Diplomhandelsschule

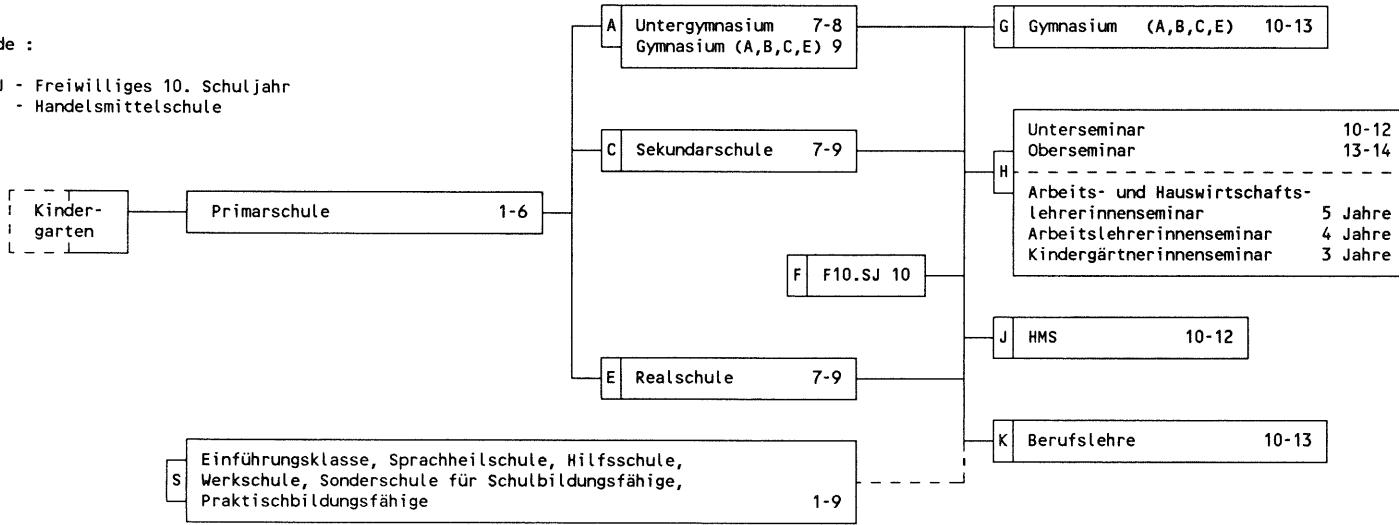


Kanton SCHWYZ

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I					Sekundarstufe II				

Legende :

F10.SJ - Freiwilliges 10. Schuljahr
HMS - Handelsmittelschule

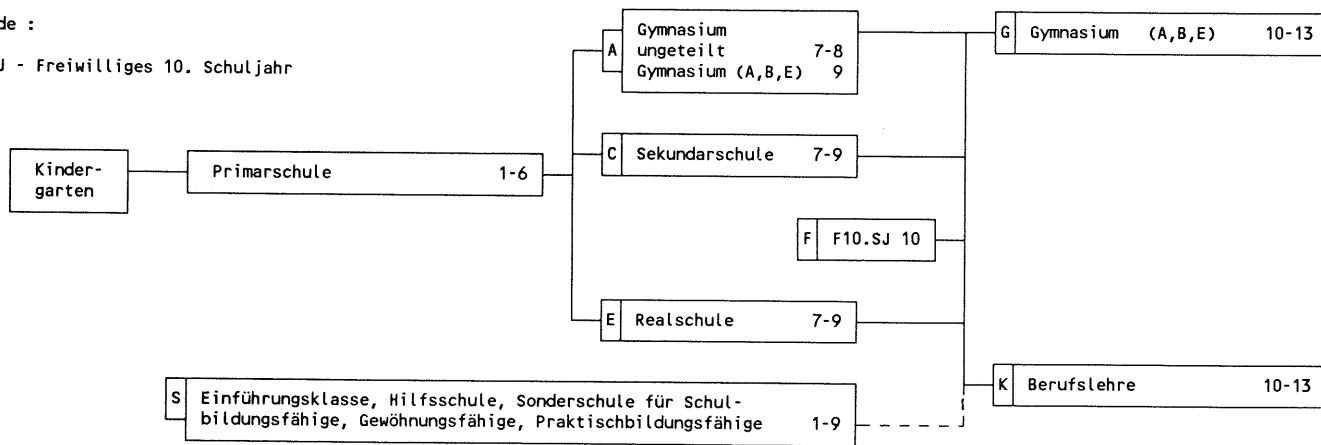


Kanton **OBWALDEN**

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I						Sekundarstufe II		

Legende :

F10.SJ - Freiwilliges 10. Schuljahr

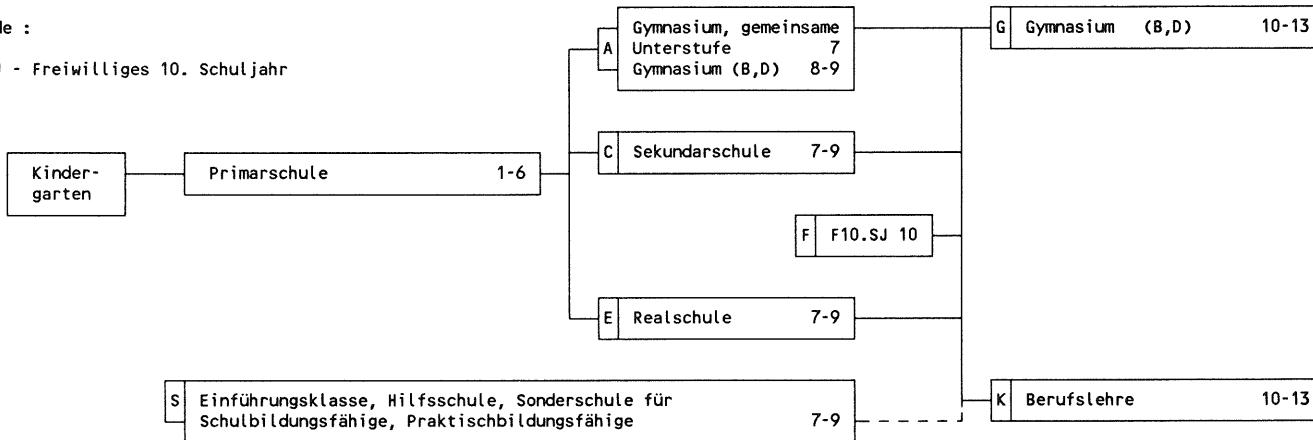


Kanton NIDWALDEN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
	Vorschule			Primärstufe							Sekundarstufe I					Sekundarstufe II			

Legende :

F10.SJ - Freiwilliges 10. Schuljahr



Kanton GLARUS

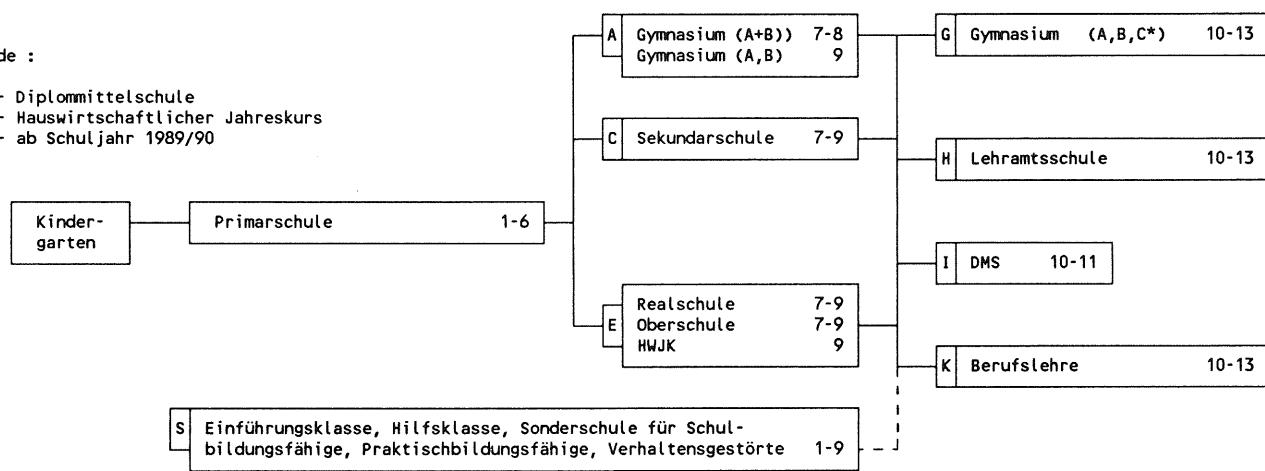
Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I				Sekundarstufe II			

Legende :

DMS - Diplommittelschule

HWJK - Hauswirtschaftlicher Jahresskurs

* - ab Schuljahr 1989/90



Kanton ZUG

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14	
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I					Sekundarstufe II					

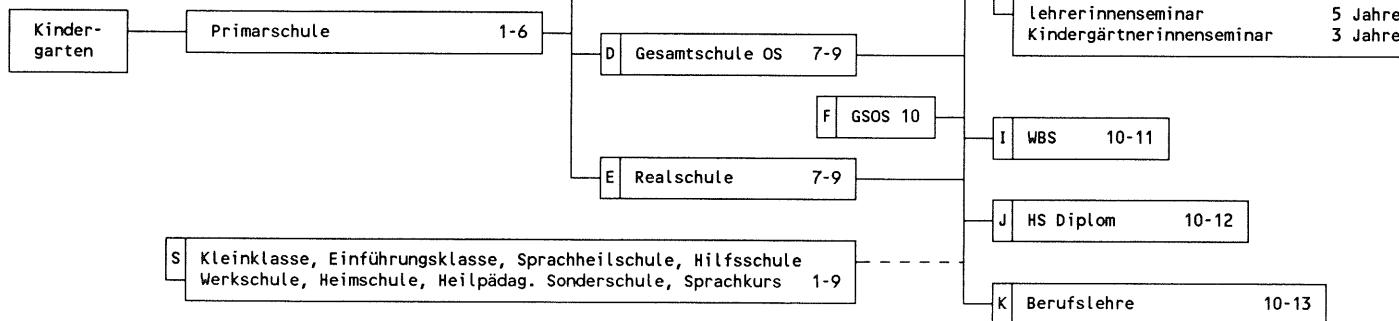
Legende :

OS - Ohne Selektion

GSOS - Gesamtschule ohne Selektion

WBS - Weiterbildungsschule

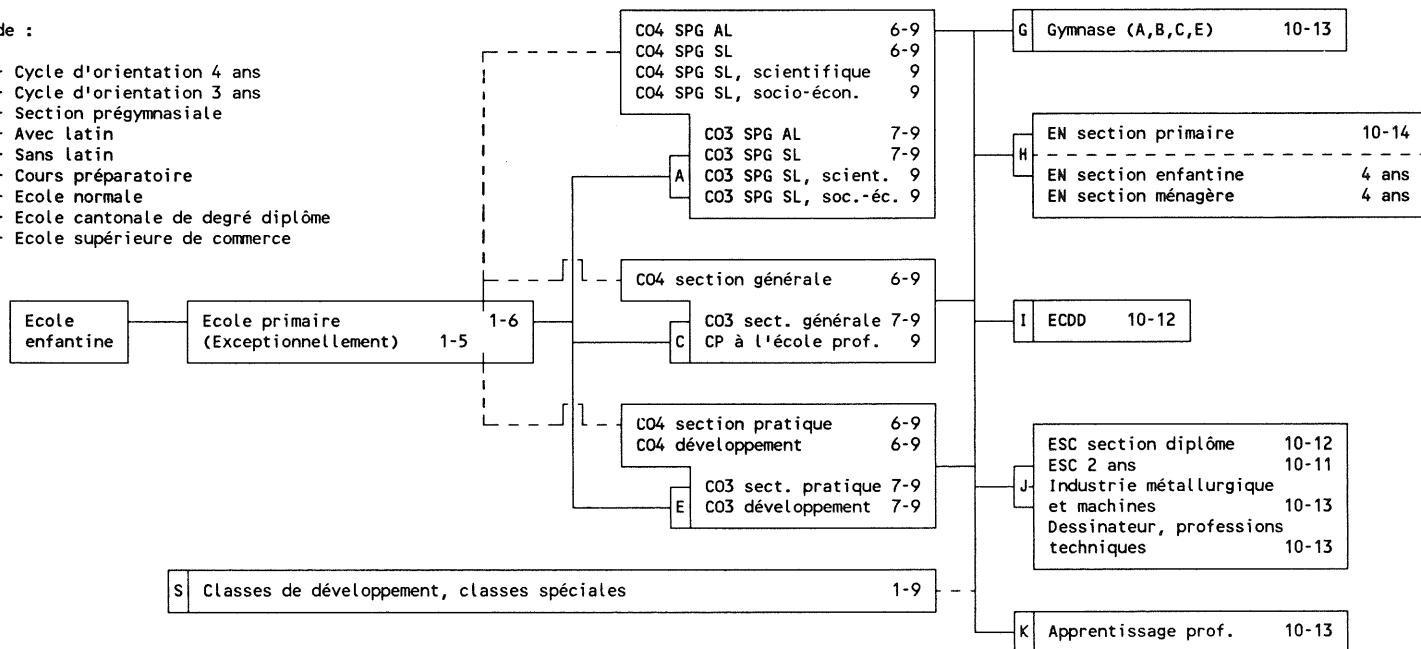
HS - Handelsschule



Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		11/12	12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Année	-	-		1	2	3	4	5	6		6	7	8	9		10	11	12	13	14
Préscolaire	Niveau primaire						Niveau secondaire I						Niveau secondaire II							

Légende :

CO4 - Cycle d'orientation 4 ans
 CO3 - Cycle d'orientation 3 ans
 SPG - Section prégymnasiale
 AL - Avec latin
 SL - Sans latin
 CP - Cours préparatoire
 EN - Ecole normale
 ECDD - Ecole cantonale de degré diplôme
 ESC - Ecole supérieure de commerce

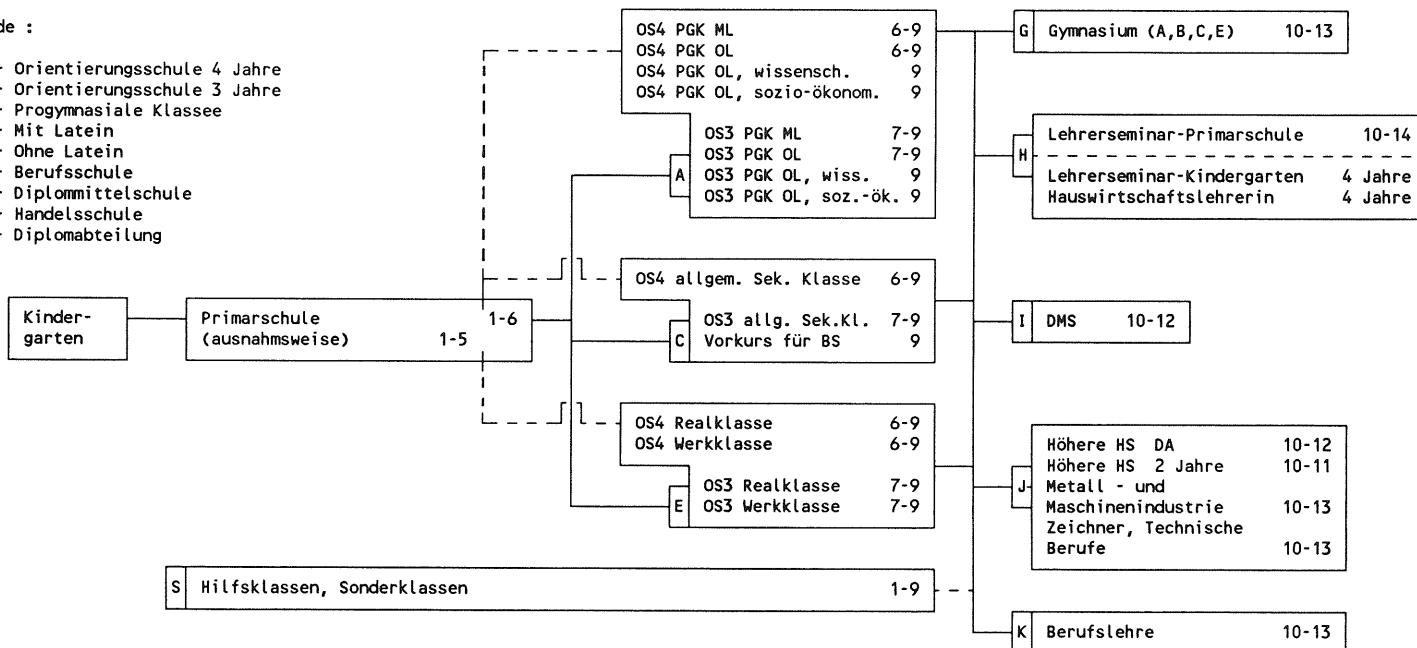


Kanton FREIBURG

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		11/12	12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		6	7	8	9		10	11	12	13	14
	Vorschule					Primarstufe					Sekundarstufe I					Sekundarstufe II				

Légende :

- OS4 - Orientierungsschule 4 Jahre
- OS3 - Orientierungsschule 3 Jahre
- PGK - Progymnasiale Klasse
- ML - Mit Latein
- OL - Ohne Latein
- BS - Berufsschule
- DMS - Diplommittelschule
- HS - Handelsschule
- DA - Diplomabteilung



Kanton SOLOTHURN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		6	7	8	9	10		10	11	12	13	14
Vorschule	Primarstufe										Sekundarstufe I					Sekundarstufe II					

Legende :

PG.KL - Progymnasiale Klasse

BS - Bezirksschule

BWK - Berufswahlklasse

WBK - Weiterbildungsklasse

BVS - Berufsvorbereitende Schulen

PSOS - Privatschule ohne Selektion

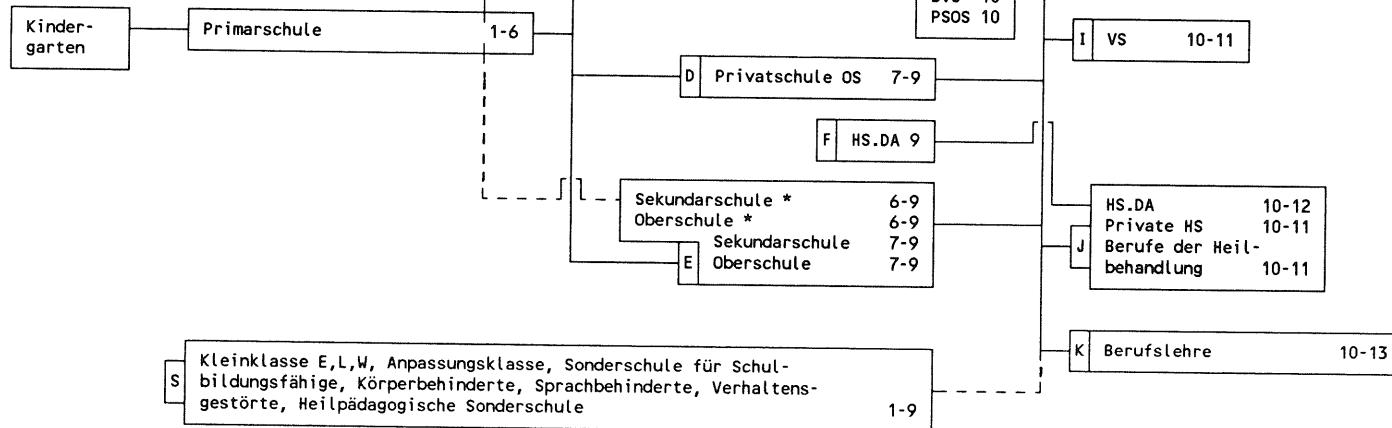
OS - Ohne Selektion

VS - Verkehrsschule

HS.DA - Handelsschule Diplomabteilung

HS - Handelsschule

* - Nur in Bättwil möglich

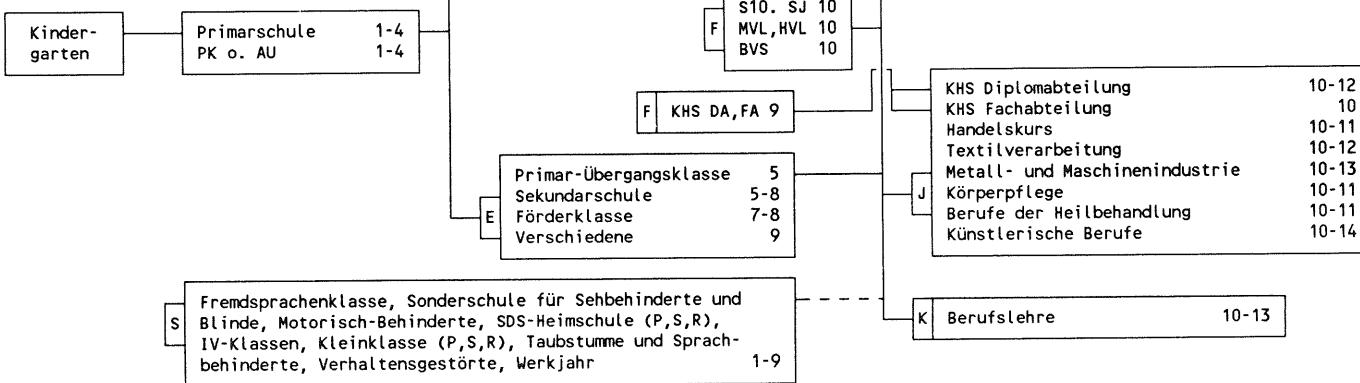


Kanton BASEL-STADT

Alter	4/5	5/6	6/7	7/8	8/9	9/10		10/11	11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20				
Klasse	-	-	1	2	3	4		5	6	7	8	9	10		10	11	12	13	14				
	Vorschule						Primarstufe						Sekundarstufe I						Sekundarstufe II				

Legende :

PK o.AU - Primarklasse ohne Abteilungsunterricht
 OS - Ohne Selektion
 DMS - Diplommittelschule (2 Jahre, 4 Jahre)
 KHS - Kantonale Handelsschule
 VA - Verkehrsabteilung
 DA - Diplomabteilung
 FA - Fachabteilung
 P,S,R - Primar-, Sekundar-, Real-
 MVL,HVL - Metallvorlehr, Holzvorlehr
 BVS - Berufsvorbereitende Schulen
 T und W - Textil und Werken
 AAS - Andere allgemeinbildende Schulen
 Verschiedene - Sekundar-Berufswahlklasse,
 Allgemeine Vorbereitungsklasse,
 Vorbereitungsklasse mit Französisch



Kanton BASEL-LANDSCHAFT

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11		11/12	12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13
	Vorschule																	

Legende :

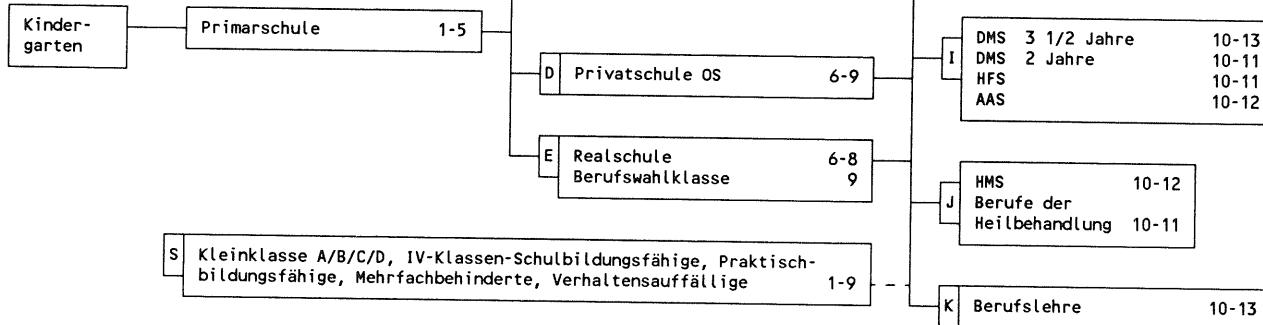
OS - Ohne Selektion

DMS - Diplommittelschule

AAS - Andere allgemeinbildende Schulen

HMS - Handelsmittelschule

HFS - Handelsfachschule



Kanton SCHAFFHAUSEN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20	
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14	
	Vorschule						Primarstufe						Sekundarstufe I				Sekundarstufe II				

Legende :

OS - Ohne Selektion

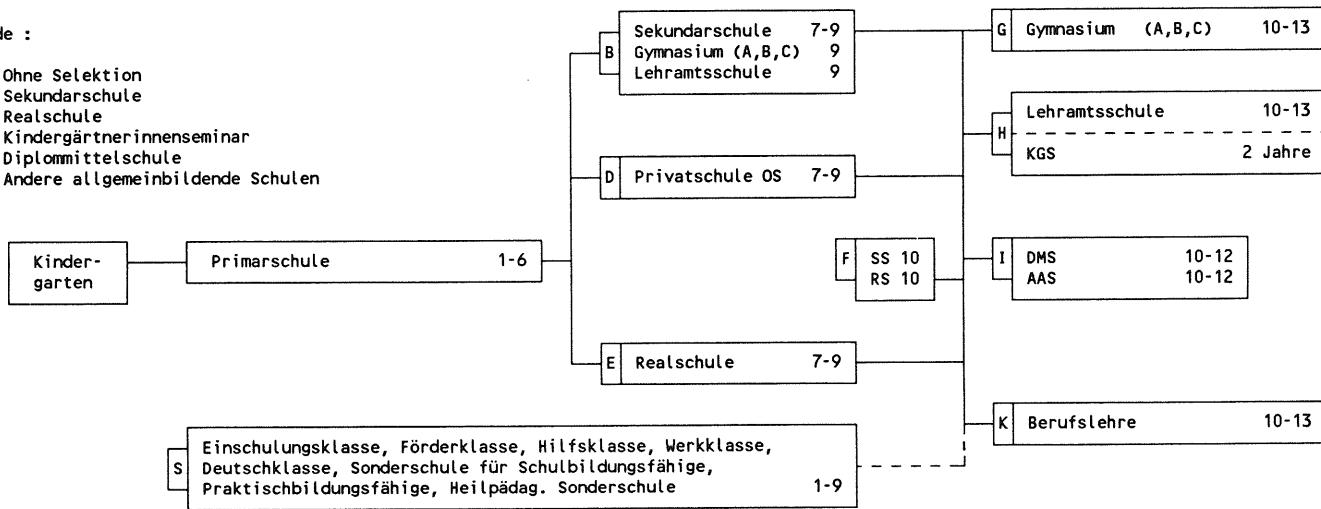
SS - Sekundarschule

RS - Realschule

KGS - Kindergärtnerinnenseminar

DMS - Diplommittelschule

AAS - Andere allgemeinbildende Schulen

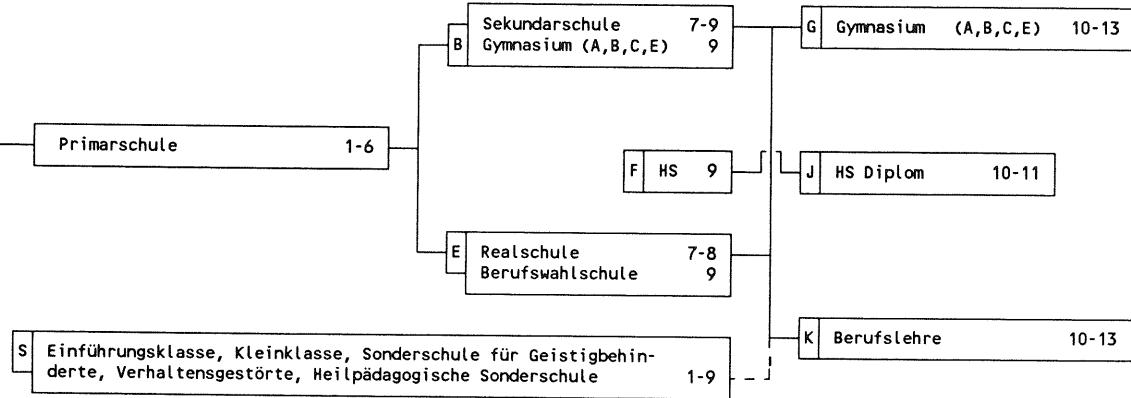


Kanton APPENZELL A.RH.

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe							Sekundarstufe I				Sekundarstufe II			

Legende :

HS - Handelsschule

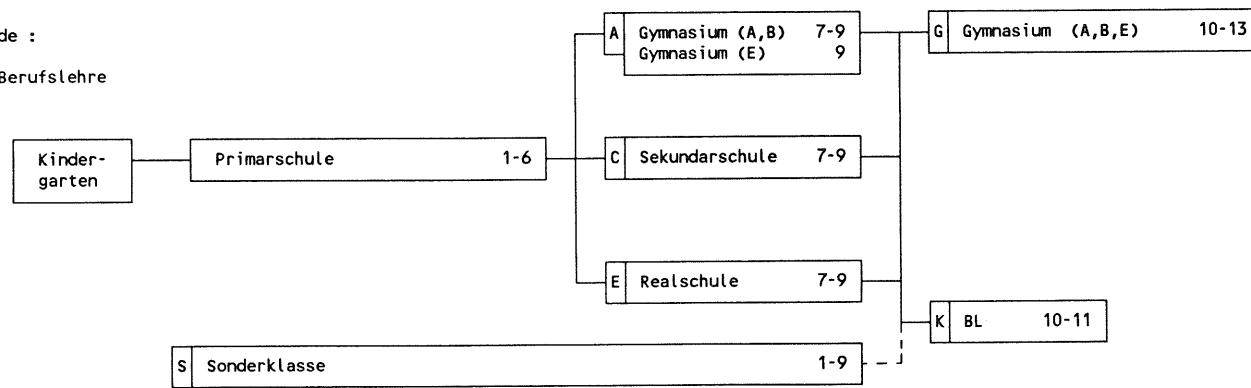


Kanton APPENZELL I.RH.

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe				Sekundarstufe I				Sekundarstufe II						

Legende :

BL - Berufslehre

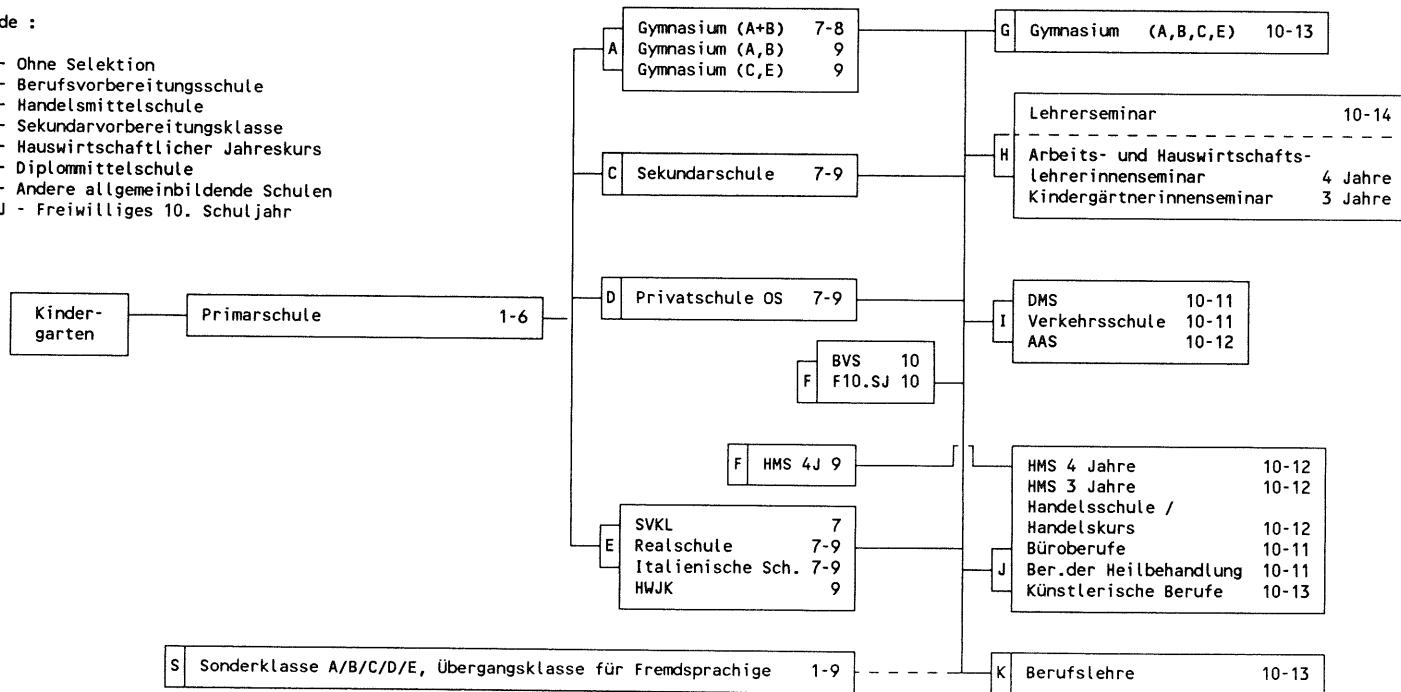


Kanton ST. GALLEN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14
	Vorschule			Primarstufe						Sekundarstufe I					Sekundarstufe II					

Legende :

- OS - Ohne Selektion
- BVS - Berufsvorbereitungsschule
- HMS - Handelsmittelschule
- SVKL - Sekundarvorbereitungsklasse
- HWJK - Hauswirtschaftlicher Jahrestkurs
- DMS - Diplommittelschule
- AAS - Andere allgemeinbildende Schulen
- F10.SJ - Freiwilliges 10. Schuljahr

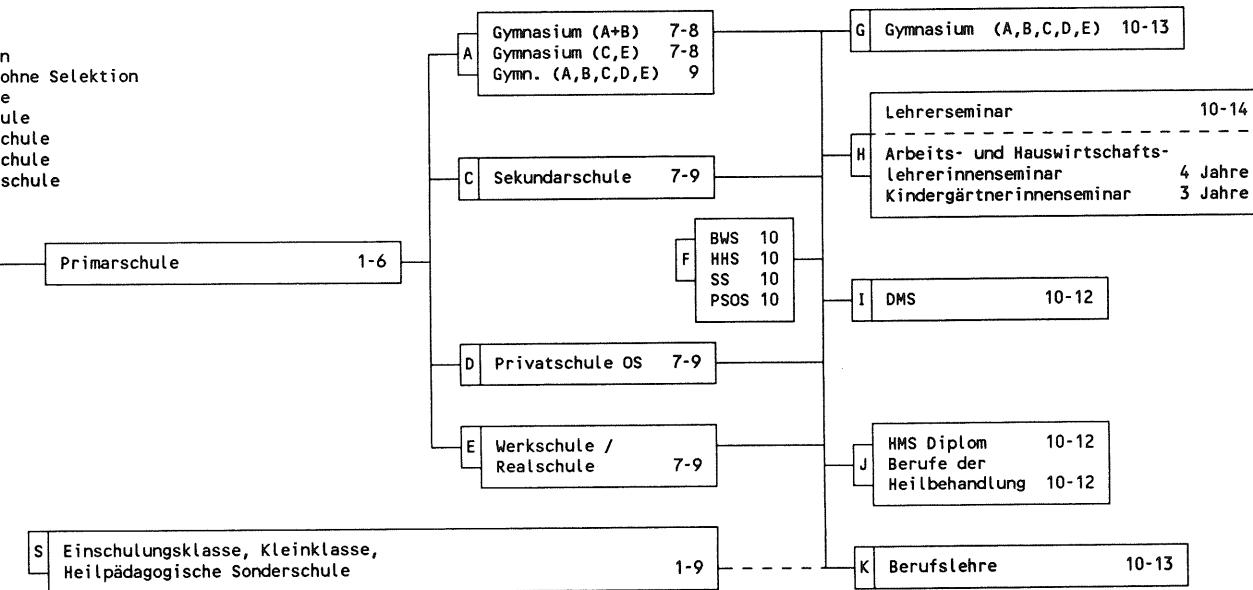


Kanton GRAUBÜNDEN

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14
	Vorschule			Primärstufe							Sekundarstufe I					Sekundarstufe II				

Legende :

- OS - Ohne Selektion
- PSOS - Privatschule ohne Selektion
- SS - Sekundarschule
- BWS - Berufswahlschule
- HHS - Haushaltungsschule
- DMS - Diplommittelschule
- HMS - Handelsmittelschule

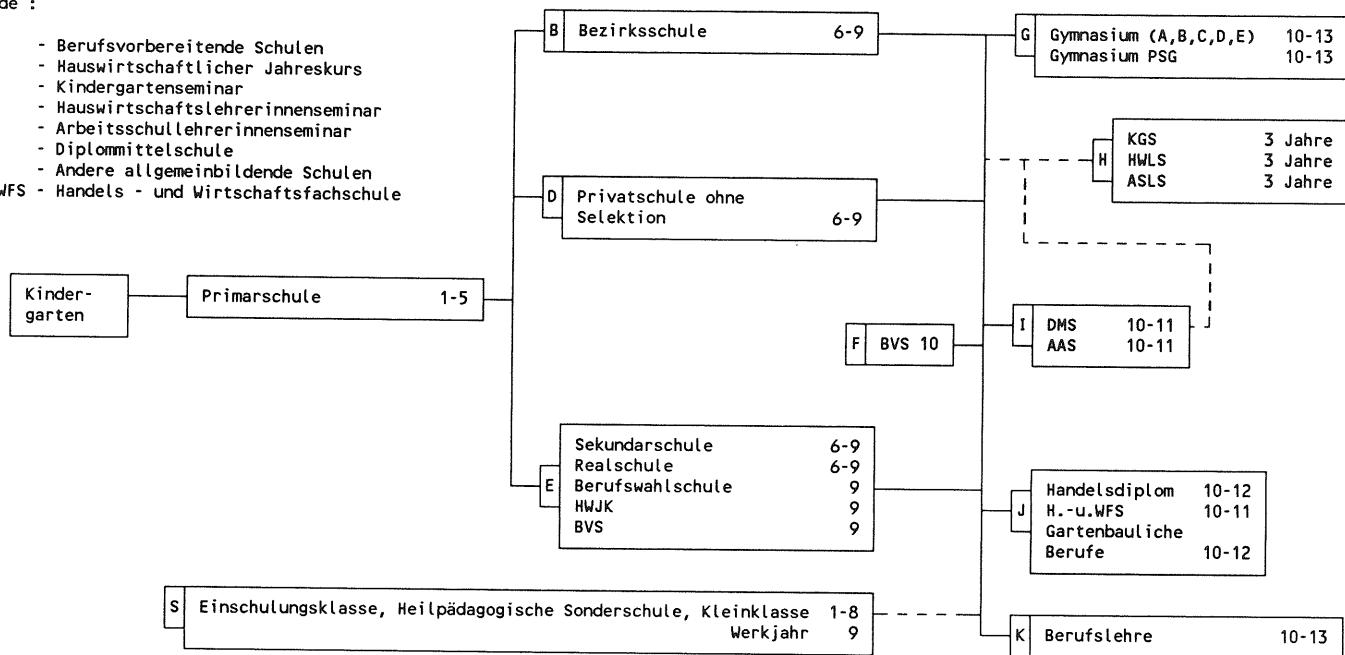


Kanton AARGAU

Alter	4/5	5/6	6/7	7/8	8/9	9/10	10/11		11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-	1	2	3	4	5		6	7	8	9	10		10	11	12	13
	Vorschule	Primarstufe					Sekundarstufe 1					Sekundarstufe 11						

Legende :

- BVS - Berufsvorbereitende Schulen
- HWJK - Hauswirtschaftlicher Jahreskurs
- KGS - Kindertagesseminar
- HWLS - Hauswirtschaftslehrerinnenseminar
- ASLS - Arbeitsschullehrerinnenseminar
- DMS - Diplommittelschule
- AAS - Andere allgemeinbildende Schulen
- H.-u.WFS - Handels - und Wirtschaftsfachschule

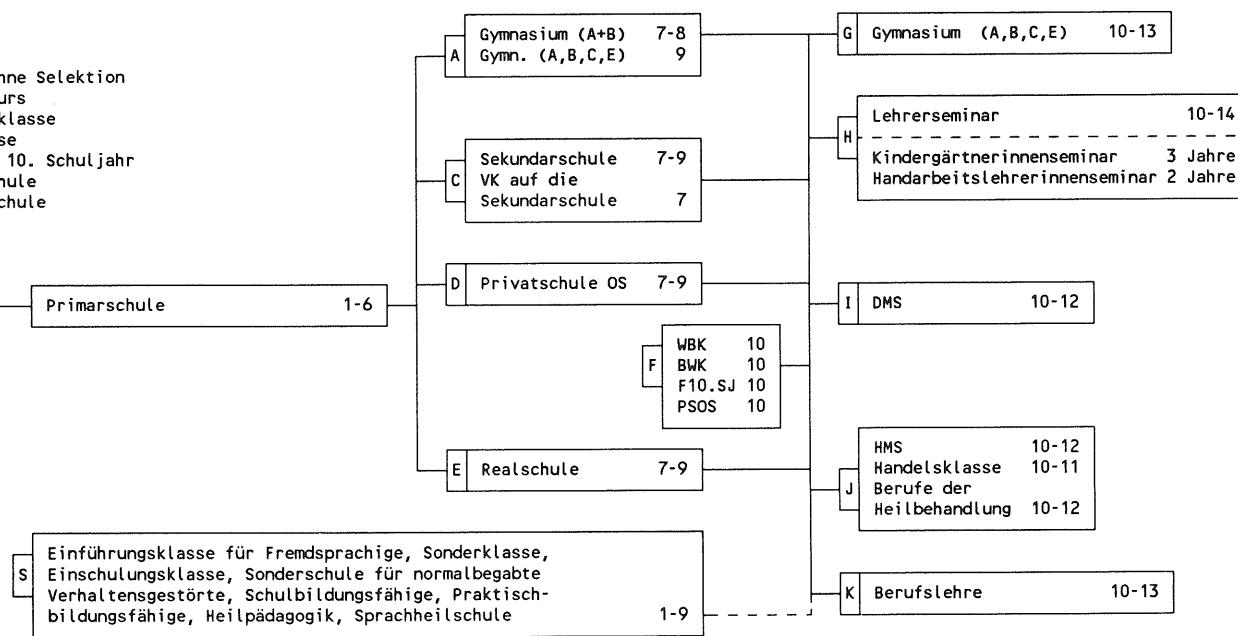


Kanton THURGAU

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14
Vorschule	Primarstufe					Sekundarstufe I					Sekundarstufe II									

Legende :

- OS - Ohne Selektion
- PSOS - Privatschule ohne Selektion
- VK - Vorbereitungskurs
- WBK - Weiterbildungsklasse
- BWK - Berufswahlklasse
- F10.SJ - Freiwilliges 10. Schuljahr
- DMS - Diplommittelschule
- HMS - Handelsmittelschule



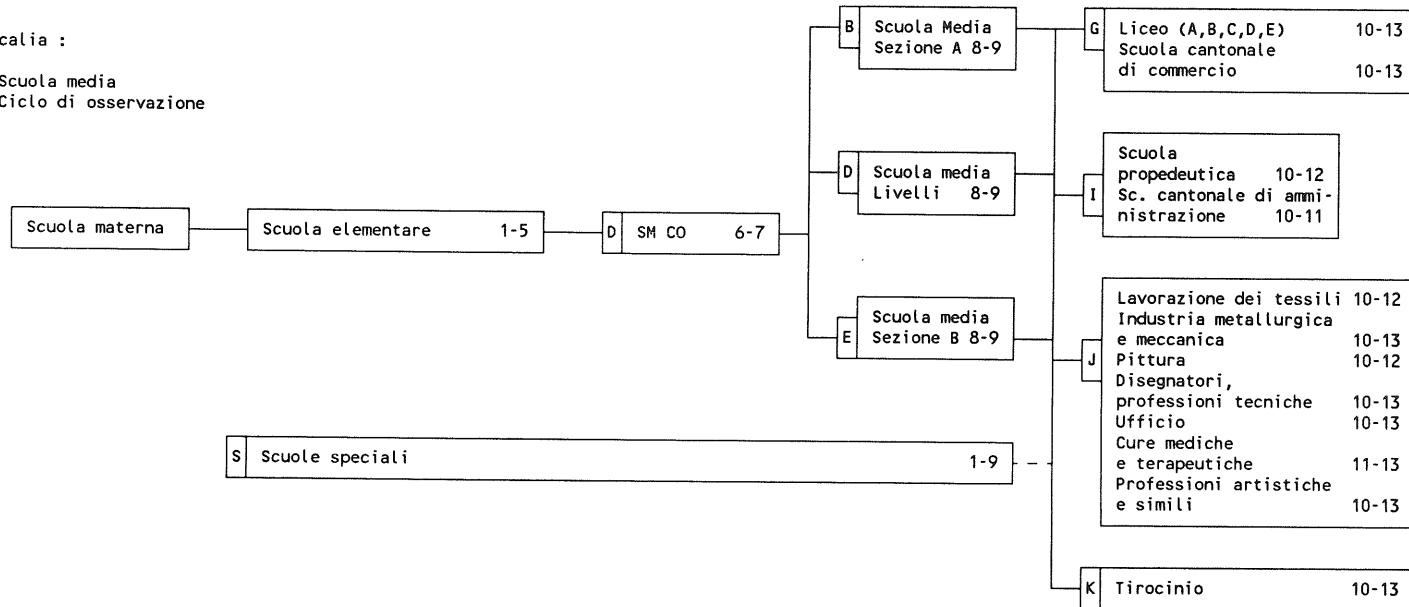
Cantone del **TICINO** (fino all'anno scolastico 1987/88)

Anno	3/4	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11		11/12	12/13		13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Classe	-	-	-		1	2	3	4	5		6	7		8	9		10	11	12	13
	Prescolarità					Livello elementare					Livello di scuola media					Liv. di sc. post-obbligatoria				

Didascalia :

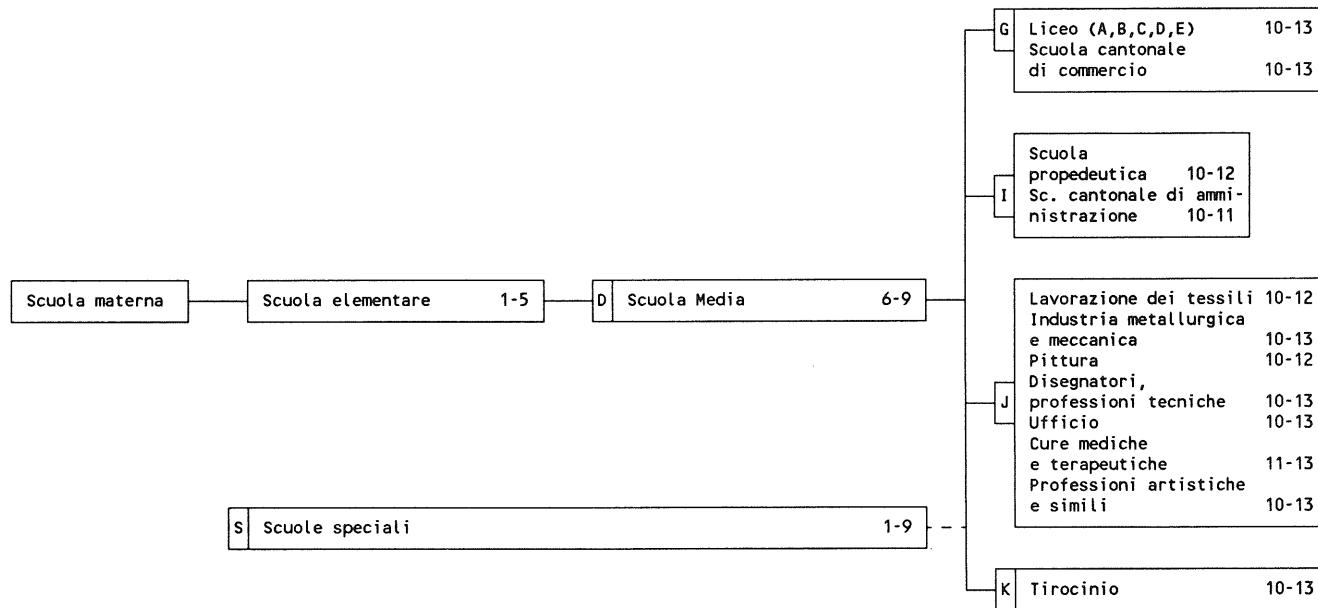
SM - Scuola media

CO - Ciclo di osservazione



Cantone del **TICINO** (dall'anno scolastico 1988/89)

Anno	3/4	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11		11/12	12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19	
Classe	-	-	-		1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13	
	Prescolarità					Livello elementare					Livello di scuola media					Liv. di sc. post-obbligatoria				

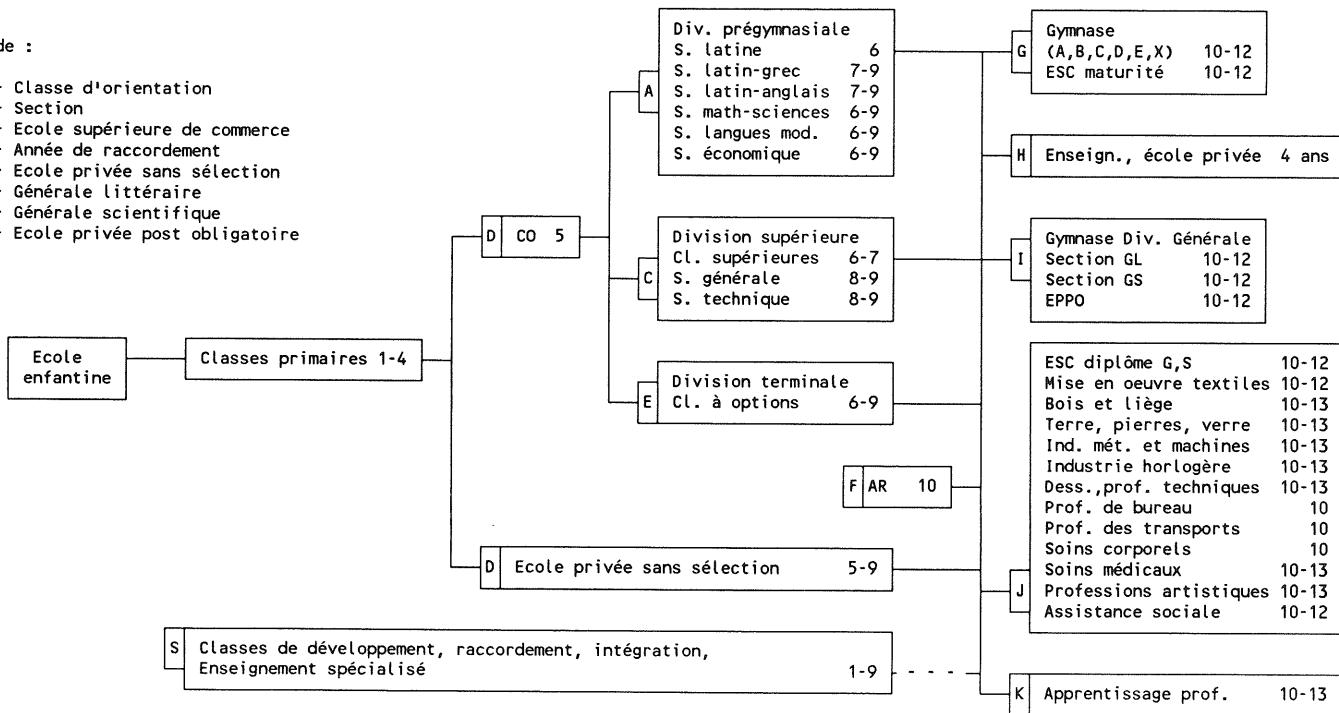


Canton de VAUD

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10		10/11		11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Année	-	-		1	2	3	4		5		6	7	8	9	10		10	11	12	13
	Préscolaire				Niveau primaire					Niveau secondaire I						Niveau secondaire II				

Légende :

CO - Classe d'orientation
 S. - Section
 ESC - Ecole supérieure de commerce
 AR - Année de raccordement
 EPSS - Ecole privée sans sélection
 GL - Générale littéraire
 GS - Générale scientifique
 EPPO - Ecole privée post obligatoire

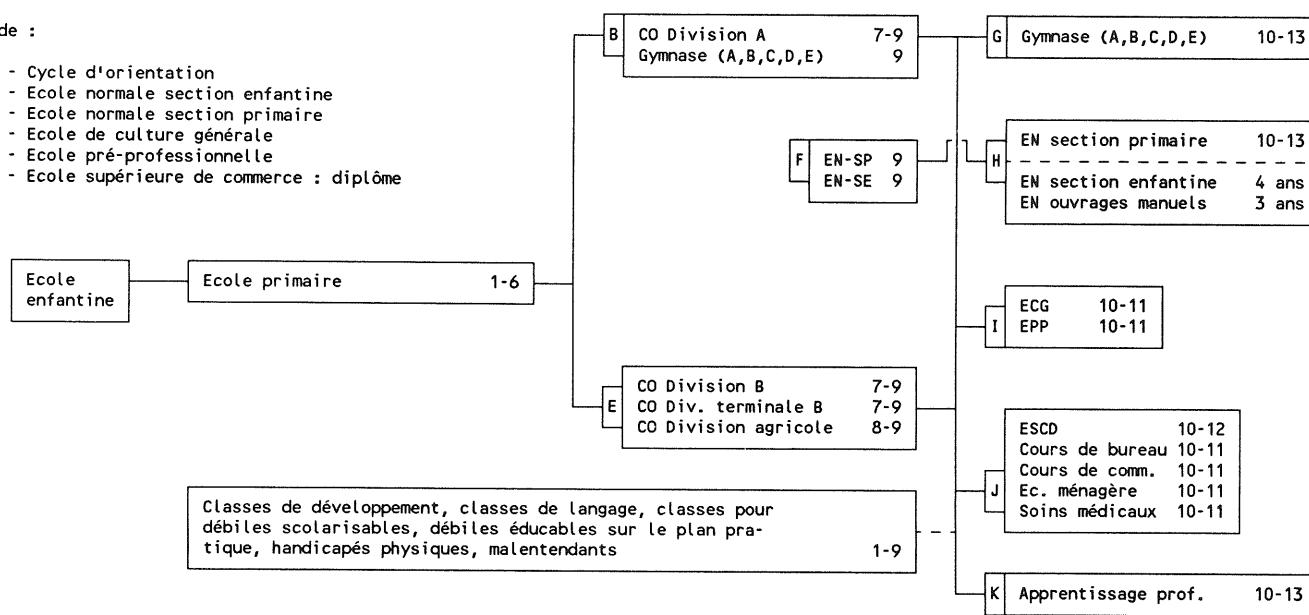


Canton du **VALAIS** (jusqu'en 1987/88)

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Année	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	12	13
Préscolaire	Niveau primaire							Niveau secondaire I							Niveau secondaire II			

Légende :

- CO - Cycle d'orientation
- EN-SE - Ecole normale section enfantine
- EN-SP - Ecole normale section primaire
- ECG - Ecole de culture générale
- EPP - Ecole pré-professionnelle
- ESCD - Ecole supérieure de commerce : diplôme

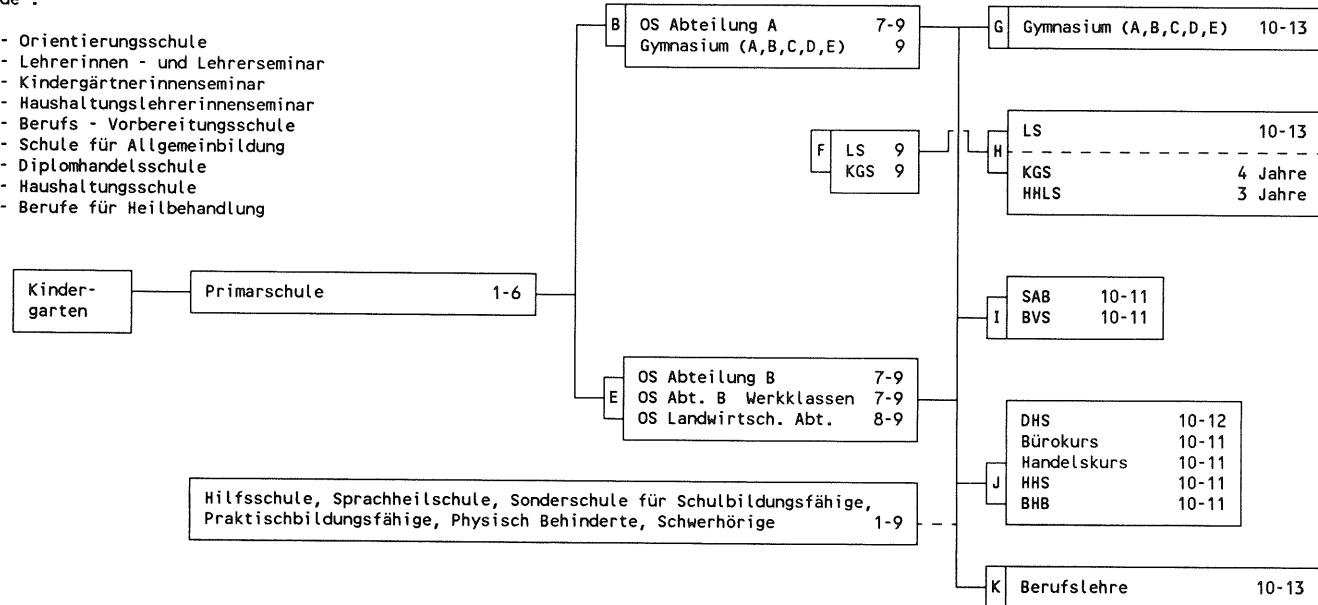


Kanton WALLIS (bis 1987/88)

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe						Sekundarstufe I				Sekundarstufe II				

Legende :

- OS - Orientierungsschule
- LS - Lehrerinnen - und Lehrerseminar
- KGS - Kindergärtnerinnenseminar
- HHLS - Haushaltungslehrerinnenseminar
- BVS - Berufs - Vorbereitungsschule
- SAB - Schule für Allgemeinbildung
- DHS - Diplomhandelsschule
- HHS - Haushaltungsschule
- BHB - Berufe für Heilbehandlung

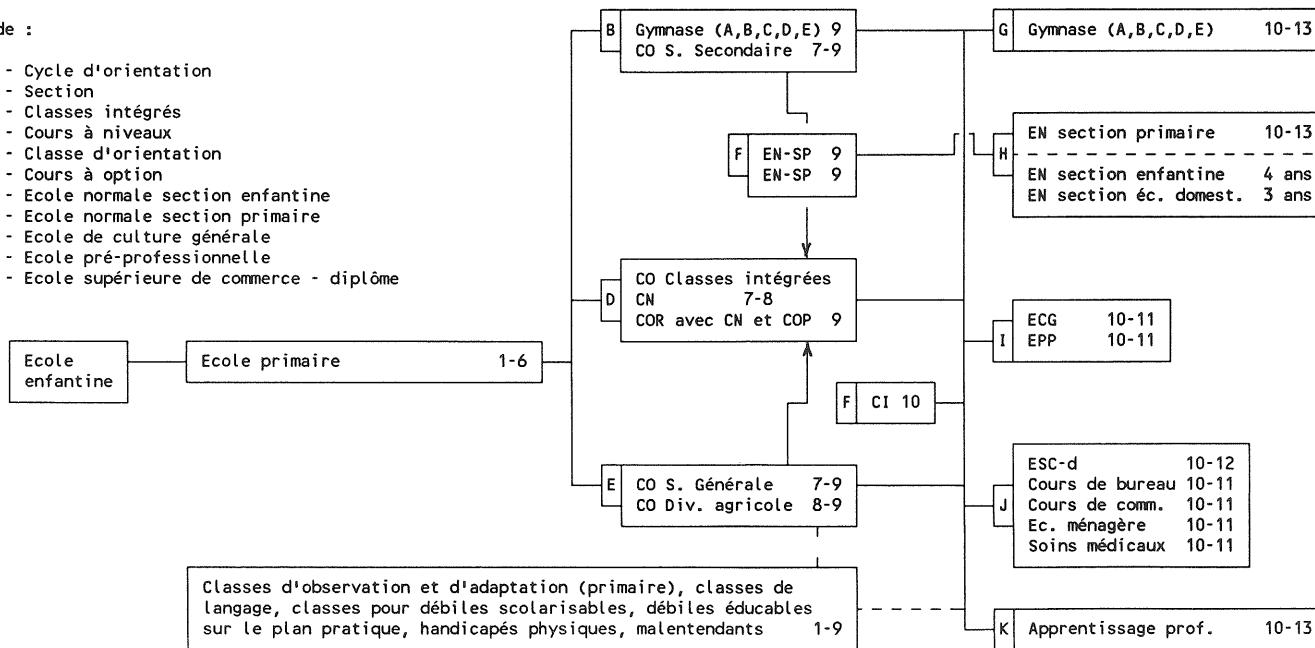


Canton du **VALAIS** (de 1988/89 à 1989/90)

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Année	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
Préscolaire	Niveau primaire						Niveau secondaire I						Niveau secondaire II						

Légende :

- CO - Cycle d'orientation
- S. - Section
- CI - Classes intégrés
- CN - Cours à niveaux
- COR - Classe d'orientation
- COP - Cours à option
- EN-SE - Ecole normale section enfantine
- EN-SP - Ecole normale section primaire
- ECG - Ecole de culture générale
- EPP - Ecole pré-professionnelle
- ESC-d - Ecole supérieure de commerce - diplôme

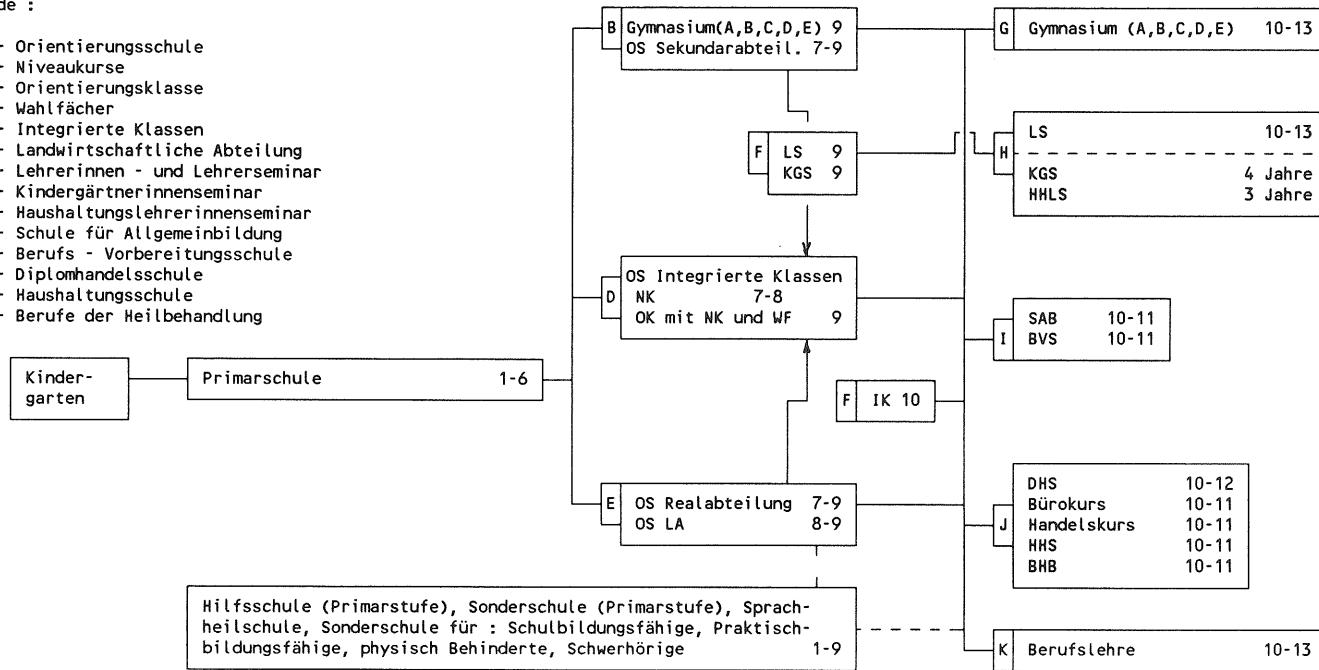


Kanton WALLIS (von 1988/89 bis 1989/90)

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19		
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13		
Vorschule	Primarstufe							Sekundarstufe I							Sekundarstufe II						

Legende :

- OS - Orientierungsschule
- NK - Niveakurse
- OK - Orientierungsklasse
- WF - Wahlfächer
- IK - Integrierte Klassen
- LA - Landwirtschaftliche Abteilung
- LS - Lehrerinnen - und Lehrerseminar
- KGS - Kindergartenlehrerinnenseminar
- HHLS - Haushaltungslehrerinnenseminar
- SAB - Schule für Allgemeinbildung
- BVS - Berufs - Vorbereitungsschule
- DHS - Diplomhandelsschule
- HHS - Haushaltungsschule
- BHB - Berufe der Heilbehandlung

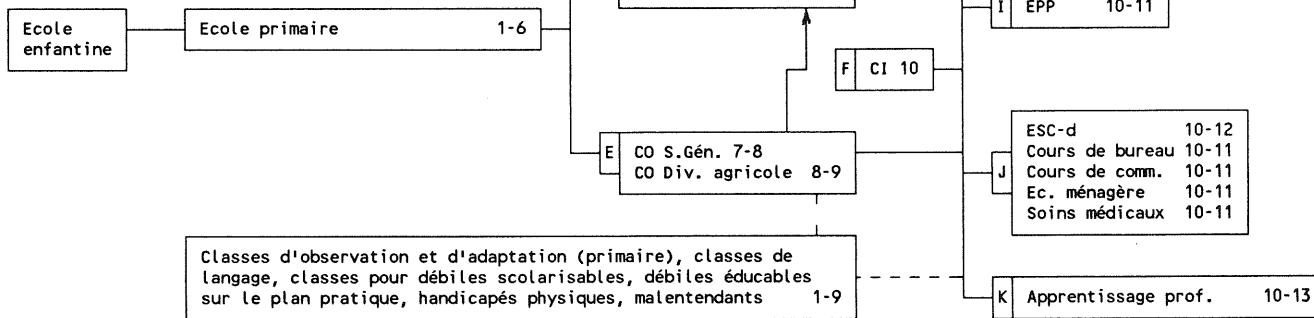


Canton du **VALAIS** (dès 1990/91)

Age	4/5	5/6	6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Année	-	-	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
Préscolaire		Niveau primaire							Niveau secondaire I							Niveau secondaire II		

Légende :

CO - Cycle d'orientation
 S.Sec.- Section secondaire
 S.Gén.- Section générale
 CI - Classes intégrées
 CN - Cours à niveaux
 COR - Classe d'orientation
 COP - Cours à option
 EN-SE - Ecole normale section enfantine
 EN-SP - Ecole normale section primaire
 ECG - Ecole de culture générale
 EPP - Ecole pré-professionnelle
 ESC-d - Ecole supérieure de commerce : diplôme

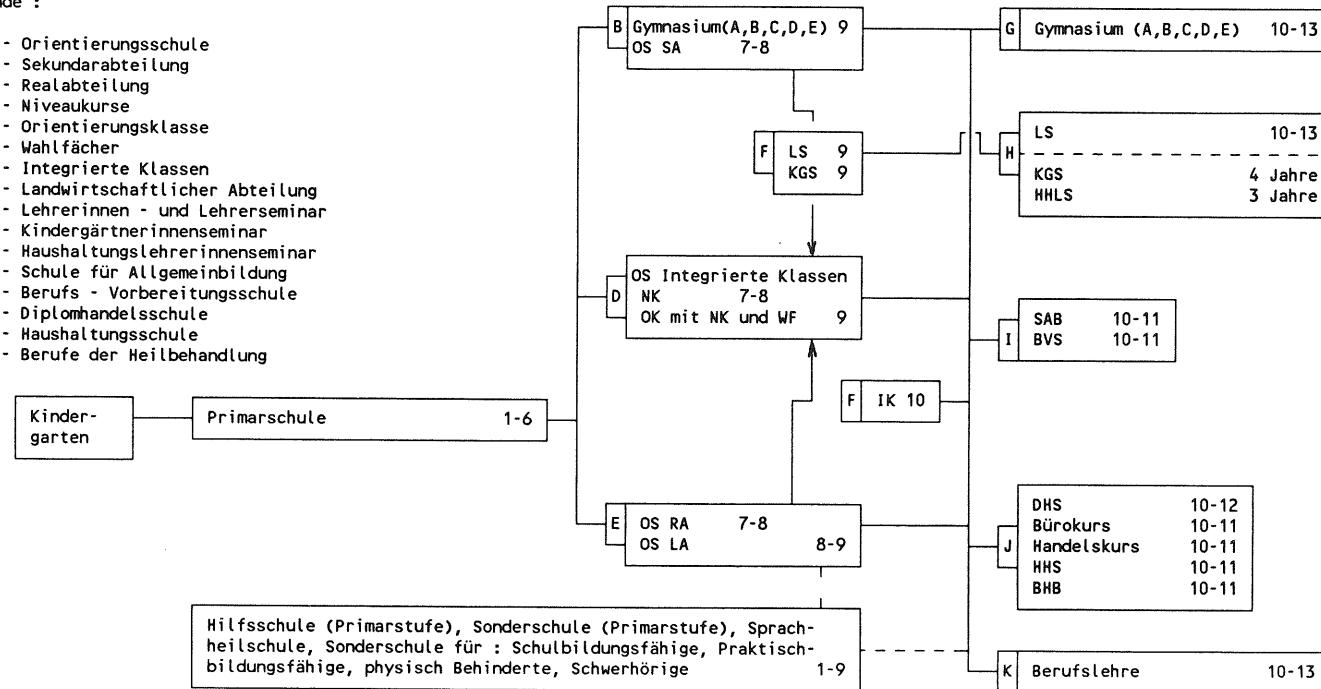


Kanton WALLIS (ab 1990/91)

Alter	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19
Klasse	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13
	Vorschule			Primarstufe						Sekundarstufe I					Sekundarstufe II				

Legende :

- OS - Orientierungsschule
- SA - Sekundarabteilung
- RA - Realabteilung
- NK - Niveakurse
- OK - Orientierungsklasse
- WF - Wahlfächer
- IK - Integrierte Klassen
- LA - Landwirtschaftlicher Abteilung
- LS - Lehrerinnen - und Lehrerseminar
- KGS - Kindergärtnerinnenseminar
- HHLS - Haushaltungslehrerinnenseminar
- SAB - Schule für Allgemeinbildung
- BVS - Berufs - Vorbereitungsschule
- DHS - Diplomhandelsschule
- HHS - Haushaltungsschule
- BHB - Berufe der Heilbehandlung

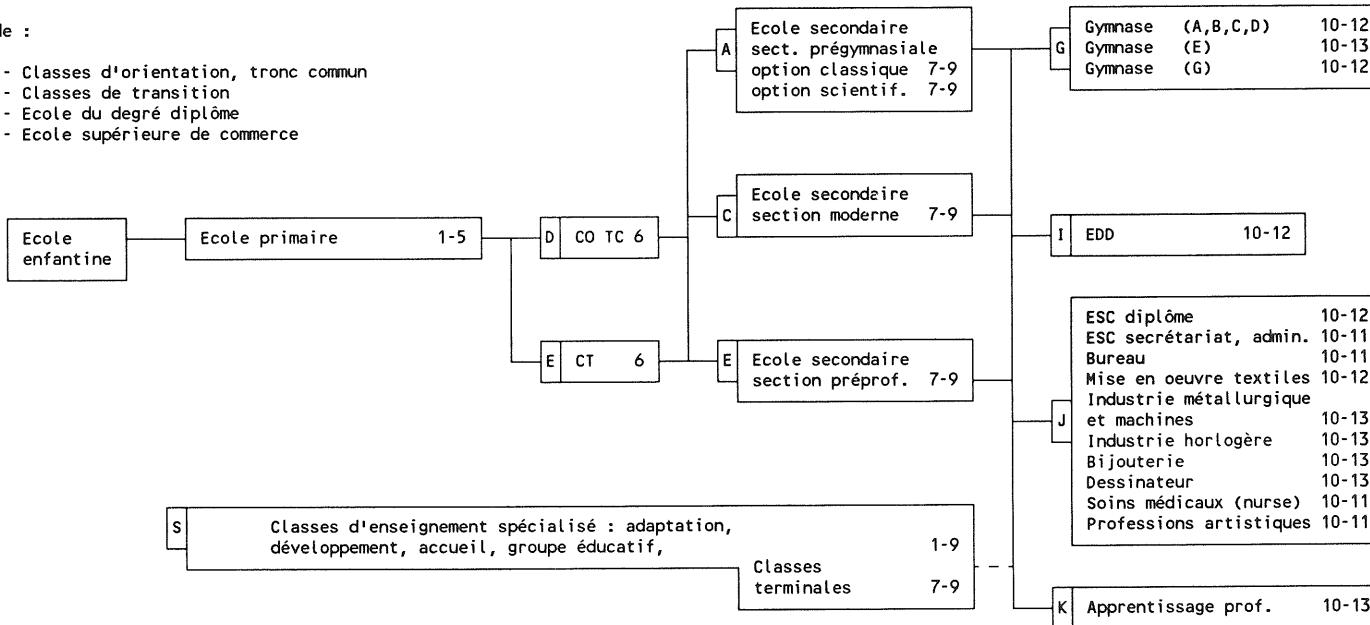


Canton de NEUCHATEL

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11		11/12		12/13	13/14	14/15		15/16	16/17	17/18	18/19
Année	-	-		1	2	3	4	5		6		7	8	9		10	11	12	13
	Préscolaire			Niveau primaire						Niveau secondaire I					Niveau secondaire II				

Légende :

CO TC - Classes d'orientation, tronc commun
 CT - Classes de transition
 EDD - Ecole du degré diplôme
 ESC - Ecole supérieure de commerce

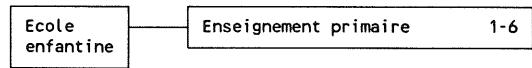


Canton de GENEVE

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10	10/11	11/12		12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	19/20
Année	-	-		1	2	3	4	5	6		7	8	9	10		10	11	12	13	14
	Préscolaire			Niveau primaire						Niveau secondaire I					Niveau secondaire II					

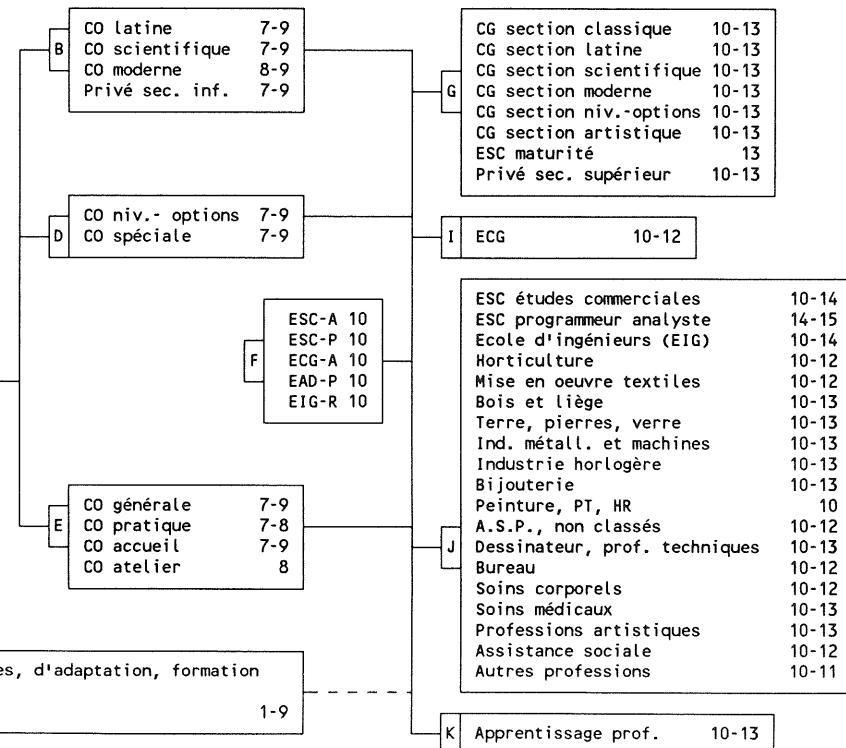
Légende :

CO - Cycle d'orientation
 CG - Collège de Genève
 ESC - Ecole supérieure de commerce
 ECG - Ecole de culture générale
 EIG - Ecole d'ingénieurs
 PT - Professions des transports
 HR - Hôtellerie, restauration
 -A - Accueil
 -P - Préparatoire
 -R - Raccordement
 ASP - Autres secteurs de la production
 EAD - Ecole des arts décoratifs



S Public spécialisé : classes spéciales, d'adaptation, formation préprofessionnelle, cliniques, etc.
S Privé spécial : hôpital de jour

1-9



Canton du JURA

Age	4/5	5/6		6/7	7/8	8/9	9/10		10/11	11/12	12/13	13/14	14/15	15/16		15/16	16/17	17/18	18/19	
Année	-	-		1	2	3	4		5	6	7	8	9	10		10	11	12	13	
Préscolaire	Niveau primaire					Niveau secondaire I					Niveau secondaire II									

Légende :

ES - Ecole secondaire
 CP - Classe de perfectionnement
 CPR - Cycle de promotion (dès 1989)
 ECG - Ecole de culture générale
 ESC - Ecole supérieure de commerce

